



Autocar

CATALOGO PRODOTTI - PRODUCT CATALOGUE - PRODUKT-KATALOG

Anno / Year / Jahr **2011**

**Tetti / roofs / Verdecke "MAGNUM"**

Composizione tetto scorrevole e regolabile per "NS2 / TWIN"
Sliding and adjustable roof system assembly for "NS2 / TWIN"
Schiebeverdecksystem Bestandteile für "NS2 / TWIN"

4-20



Composizione tetti regolabile "FIX"
Adjustable roof system assembly "FIX"
Verdeckbestandteile "FIX"

21-25



Composizione tetto scorrevole "TOP LINE"
Sliding roof system assembly "TOP LINE"
Schiebeverdeckbestandteile "TOP LINE"

26-38

1**Porta in alluminio - Aluminium Door - Aluminiumtür "MAGNA²"**

Porta "MAGNA²"
"MAGNA²" Door
"MAGNA²" -Tür

42



Porte "MAGNA²" SPECIALI
SPECIAL "MAGNA²" doors
"MAGNA²" SONdertüren

44-45



Ricambi porte "MAGNA²"
Spare parts "MAGNA²" doors
Ersatzteile "MAGNA²" - Türen

46-49

2**Montantini in alluminio / Aluminium locks / Aluminiumverschlussprofile für Bordwände "MINI"**

Montantini "MINI 1" - "MINI 2" - "MINI 3"
"MINI 1" - "MINI 2" - "MINI 3" sideboard locks
"MINI 1" - "MINI 2" - "MINI 3" Verschlüsse

54-58



Componenti "MINI 1" - "MINI 2" - "MINI 3"
"MINI 1" - "MINI 2" - "MINI 3" components
"MINI 1" - "MINI 2" - "MINI 3" Zubehör

59-60

3**Piantone / Pillar / Runge "MAXI"**

Piantone "MAXI"
"MAXI" Pillar
"MAXI" Runge

66-71



Accessori per piantone "MAXI"
"MAXI" pillar accessories
"MAXI" Zubehör

70

4



Autocar

Autocar





Autocar

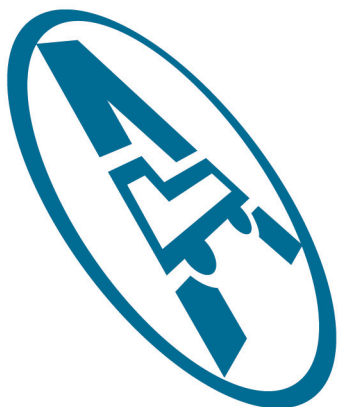
CATALOGO PRODOTTI - PRODUCT CATALOGUE - PRODUKT-KATALOG

MAGNUM[®]



1

TETTI / ROOFS / VERDECKE "MAGNUM"



Autocar

Autocar





LINEE TETTI:

NS2

La copertura scorrevole **regolabile in larghezza NEW SYSTEM 2 (NS2)** con il nuovo carrello posteriore è in grado di migliorare la scorrevolezza del tetto **MAGNUM®** e di facilitare il sistema di bloccaggio e sbloccaggio. Inoltre la gamma di larghezze è più ampia per soddisfare le esigenze di tutti i clienti che montano le travi **NEW SYSTEM** progettate da Autocar (STANDARD, STANDARD LIGHT, SLIM, SMALL E GENIUS).

Le nuove larghezze di archi e carrelli coprono veicoli con ingombro travi da 2000 a 2600 mm.

TWIN

La copertura scorrevole **regolabile in larghezza TWIN** utilizza gli stessi componenti della linea **NS2** ma con la possibilità di una doppia apertura (posteriore e anteriore) semplicemente aggiungendo un altro carrello posteriore nella parte anteriore del tetto.

FIX

La linea tetti fissi - ARCO CENTINATO, ARCO ALLUMINIO, ARCO DIRITTO - è usata per l'allestimento di tetti non scorrevoli. È stata ampliata la gamma di larghezze del prodotto ARCO DIRITTO per veicoli che montano le travi **NEW SYSTEM** con larghezza da 2000 a 2600 mm.

TOP LINE

Il tetto **MAGNUM® TOP LINE**, è utilizzato per allestimenti con le travi progettate da Autocar **TOP LINE** STANDARD e SLIM con **larghezza fissa 2550 mm** (esterno trave).

Il tetto **MAGNUM® TOP LINE**, ha superato con successo le prove di resistenza con carichi applicati e test su strada dissestata.

ROOFS LINE:

NS2

The **adjustable sliding roof NEW SYSTEM 2 (NS2)** in the width features a new rear carriage, that improves the **MAGNUM®** roof's sliding and facilitates the locking and unlocking device. Furthermore an enlarged width range satisfies the requirements of the customers using the **NEW SYSTEM** beams projected by Autocar (STANDARD, STANDARD LIGHT, SLIM, SMALL & GENIUS).

The new widths of the rear carriages and crossbeams cover vehicles with an overall width from 2000 up to 2600 mm.

TWIN

The **adjustable sliding roof TWIN** uses the same components as those used for **NS2** line, with the possibility of a double opening (rear and front) by simply adding another carriage to the front side of the vehicle.

FIX

The fixed roofs line - FIX BENDED, FIX ALUMINIUM, FIX STRAIGHT - is to be used for the assembly of non sliding roof systems. The range of widths of the FIX with the straight crossbeam for vehicles using **NEW SYSTEM** beams has been enlarged with a width from 2000 up to 2600 mm.

TOP LINE

MAGNUM® TOP LINE is used with beams STANDARD and SLIM **TOP LINE** projected by Autocar, only **with a 2550 mm fixed width** (external beams). The **MAGNUM® TOP LINE** roof has successfully exceeded the resistance tests with applied weights and the uneven road tests.

VERDECKSYSTEME

NS2

Das in der Breite verstellbare Schiebeverdeck **NEW SYSTEM 2 (NS2)** verfügt über einen neuen hinteren Endlaufwagen der die Laufeigenschaften des **MAGNUM®** Verdeckes verbessert und das Schließen und Öffnen erleichtert. Weiterhin haben wir das Breitenspektrum erhöht um den Kunden zu genügen die, die von Autocar entwickelten **NEW SYSTEM** Dachgurtprofile (STANDARD, STANDARD LIGHT, SLIM, SMALL & GENIUS) bereits verwenden. Die neuen Breiten des Endlaufwagens und der Spiegel decken Fahrzeugbreiten von 2000 bis 2600 mm ab.

TWIN

Das in der Breite **verstellbare Schiebeverdeck TWIN** benutzt die gleichen Komponenten wie das **NS2** System und ermöglicht, mittels Einbau eines zweiten Endlaufwagens in der Front, ein doppelseitiges Öffnen (Front und Heck) des Schiebeverdeckes.

FIX

Das Festverdecksystem mit Spiegel - FIX GEWÖLBT, FIX ALUMINIUM, FIX GERADE- wird für den Aufbau von nicht verschiebbaren Verdeckssystemen verwendet. Das Breitenspektrum der FIX-Produkte mit geradem Spiegel ist für Fahrzeuge ausgestattet, die **NEW SYSTEM** Dachgurtprofile verwenden mit einer Breite von 2000 bis 2600 mm.

TOP LINE

MAGNUM® TOP LINE kann mit den von Autocar entwickelten STANDARD und SLIM **TOP LINE** Dachgurtprofile eingesetzt werden, allerdings nur mit einer **Fixbreite von 2550 mm** (Fahrzeugbreite). Das **MAGNUM® TOP LINE** Verdeck hat alle Dauertests unter Belastung und auf Rüttelstrecken erfolgreich bestanden.



Tetti / Roofs / Verdecke "MAGNUM"

NS2 - TWIN

Composizione tetto scorrevole e regolabile per / Sliding and adjustable roof system assembly for / Schiebeverdecksystem	
Bestandteile für "NS2"	4
Tabella composizione tetto regolabile NS2 / NS2 adjustable roof assembling schedule /	
Bestandteiltabelle verstellbares Schiebeverdeck "NS2"	5
Tabella quantità consigliate per piantoni e carrellini tenda / Table with suggested quantities for pillars and curtain rollers /	
Tabelle mit Angabe der vorgeschlagenen Mengen für Rungen und Planenroller	5
Composizione tetto scorrevole e regolabile per/ Sliding and adjustable roof system assembly for /	
Schiebeverdecksystem Bestandteile für "TWIN"	6
Tabella composizione tetto scorrevole e regolabile / Sliding and adjustable roof assembly table / Bestandteiltabelle verstellbares	
Schiebeverdeck "TWIN"	7
Tabella quantità consigliate per piantoni e carrellini tenda / Table with suggested quantities for pillars and curtain rollers /	
Tabelle mit Angabe der vorgeschlagenen Mengen für Rungen und Planenroller	7
Carrello posteriore e anteriore con traversa / Rear and front carriage with crossbar / Front- und Heckendlaufwagen mit Portalbalken	8
Carrello posteriore e anteriore senza traversa / Rear and front carriage without crossbar / Front und Heck Endlaufwagen ohne Portalbalken	9
Arco centrale / Central crossbeam / Spriegel	9
Soffietto completo con molla inox / Stainless steel lifting spring / Edelstahl Hubbügel	10
Kit bloccetto d'arresto posteriore / Rear locking kit / Arretierung hinten	10
Kit bloccetto anteriore / Front locking kit / Arretierung vorne	10
Carrellini tenda / Curtain side rollers / Planenroller	11
Mantovana in gomma / Rubber pelmet / Gummidichtlippe	11
Carrello piantone / Pillar holder / Rungenlaufwagen	11
Asta traino tetto / Pulling rod / Zugstange	12
Kit fissaggio guida / Beam fixing kit / Befestigungskit Dachgurtprofil "NS STANDARD"	12
Kit fissaggio guida / Beam fixing kit / Befestigungskit Dachgurtprofil "NS SLIM"	12
Kit fissaggio guida / Beam fixing kit / Befestigungskit Dachgurtprofil "NS SMALL"	13
Kit terminali guida / Kit -end beams / Kit Endstücke Dachgurtprofil	13
Scatola per imballo kit / Carton box for kit packaging / Verpackungsbox Bausatz	13
Guide / beams / Dachgurtprofil "STANDARD - STANDARD LIGHT - SLIM LIGHT - SMALL"	14
Guida GENIUS e Profilo mantovana per guida / GENIUS beam and pelmet profile / GENIUS Dachgurtprofil und Dichtlippenprofil	15

Ricambi per tetti regolabili "NS1-NS2" / spare parts for adjustable sliding roofs "NS1-NS2" /

Ersatzteile für verstellbares Schiebeverdeck "NS1-NS2"

Estremità completa / Complete crossbeam end / Kompletter Laufwagen für Spriegel	16
Cuscinetti / Bearings / Kugellager	16
Braccio carrello posteriore / Rear carriage arm / Klapparm Endlaufwagen	16
Aste a gas per carrello posteriore / Rear carriage gas springs / Gasfeder Endlaufwagen	17
Traversa posteriore per / Rear crossbar for / Portalbalken für "NS2"	17
Carrellino per carrello piantone / Rollers for pillar holder / Rollen für den Rungenlaufwagen	18
Estremità posteriore SX carrello / Rear carriage left end / Endlaufwagen links	18
Estremità posteriore DX carrello / Rear carriage right end / Endlaufwagen rechts	18
Kit sgancio esterno carrello per / Rear carriage outside unhooking kit for / externer Entriegelungskit Endlaufwagen für "NS2"	19
Kit fissatelo / Side curtain fixing kit / Befestigungskit Dachplane	19
Kit bloccaggio carrello posteriore per / Rear carriage locking kit for / Arretierung hinten für "NS1"	19
Kit bloccaggio carrello con cavetto per / Rear carriage blocking kit with cable for / Arretierung hinten mit Kabel für "NS1"	20
Kit bloccaggio carrello senza cavetto per / Rear carriage blocking kit without cable for / Arretierung hinten ohne Kabel für "NS1"	20

**Tetti / Roofs / Verdecke "MAGNUM"****FIX**

Composizione tetti regolabile per/ Adjustable roof system assembly for / Verdeckbestandteile für "FIX"	21
Tabella composizione tetto regolabile per / Adjustable roof components table for /	
Bestandteiltabelle verstellbares Schiebeverdeck für "FIX"	22
Tabella quantità consigliate per piantoni e carrellini tenda / Table with suggested quantities for pillars and curtain rollers /	
Tabelle mit Angabe der vorgeschlagenen Mengen für Rungen und Planenroller	22
Arco dritto / Straight crossbeam / Spriegel gerade "FIX 3"	23
Arco centinato / Cambered crossbeam / Spriegel gewölbt "FIX 1"	24
Arco alluminio / Aluminium crossbeam / Aluminiumspriegel "FIX 2"	24
Kit estremità arco FIX centinato / FIX cambered crossbeam end kit / Kit Spriegel Laufwagen FIX - gewölbt	25
Kit estremità arco FIX dritto / FIX straight crossbeam end kit / Kit Spriegel Laufwagen FIX - gerade	25
Kit fissaggio arco centrale FIX / FIX central crossbeam fixing kit / FIX Spriegelbefestigungskit	25

TOP LINE

Composizione tetto scorrevole / Sliding roof system assembly / Schiebeverdeckbestandteile "TOP LINE"	26
Tabella composizione tetto scorrevole/ Sliding roof components table / Bestandteiltabelle Schiebeverdeck "TOP LINE"	27
Tabella quantità consigliate per piantoni e carrellini tenda / Table with suggested quantities for pillars and curtain rollers /	
Tabelle mit Angabe der vorgeschlagenen Mengen für Rungen und Planenroller	27
Composizione tetto scorrevole / Sliding roof system assembly / Schiebeverdeckbestandteile "TWIN TOP LINE"	28
Tabella composizione tetto scorrevole / Sliding roof components table / Bestandteiltabelle Schiebeverdeck "TWIN TOP LINE"	29
Tabella quantità consigliate per piantoni e carrellini tenda / Table with suggested quantities for pillars and curtain rollers /	
Tabelle mit Angabe der vorgeschlagenen Mengen für Rungen und Planenroller	29
Carrello posteriore e anteriore con traversa / Rear and front carriage with crossbar / Front und Heck Endlaufwagen mit Portalbalken ...	30
Carrello posteriore e anteriore senza traversa / Rear and front carriage without crossbar /	
Front und Heck Endlaufwagen ohne Portalbalken	31
Arco centrale / Central crossbeam / Spriegel	31
Soffietto completo con molla inox / Stainless steel lifting spring / Edelstahl Hubbügel	32
Kit blocchetto d'arresto posteriore / Rear locking kit / Arretierung hinten	32
Kit blocchetto d'arresto anteriore / Front locking kit / Arretierung vorne	32
Mantovana in gomma / Rubber pelmet / Gummidichtlippe	33
Carrello piantone / Pillar holder / Rungenlaufwagen	33
Carrellini tenda / Curtain side rollers / Planenroller	34
Kit fissaggio guida / Beam fixing kit / Befestigungskit Dachgurtprofile "STANDARD TOP LINE"	34
Kit fissaggio guida / Beam fixing kit / Befestigungskit Dachgurtprofile "SLIM TOP LINE"	34
Scatola per imballo kit / Carton box for kit packaging / Verpackungsbox für Bausatz	35
Asta traino tetto / Pulling rod / Zugstange	35
Kit fissaggio primo arco / First crossbeam fixing kit / Befestigungskit erster Spriegel	35
Guide / Beams / Dachgurtprofile "STANDARD TOP LINE & SLIM TOP LINE"	36

Ricambi per Tetto / Spare parts roof / Ersatzteile für Schiebeverdeck "TOP LINE"

Estremità completa / Complete crossbeam end / Kompletter Laufwagen für Spriegel	37
Cuscinetti / Bearings / Kugellager	37
Braccio carrello posteriore / Rear carriage arm / Klapparm Endlaufwagen	37
Asta a gas per carrello posteriore / Rear carriage gas spring / Gasfeder Endlaufwagen	38
Traversa posteriore / Rear crossbar / Portalbalken	38
Kit tappi chiusura fori traversa posteriore / End caps kit for rear crossbar / Abdeckkappensatz für Portalbalken	38

Tetto / Roof / Verdeck "NS2"



P = 650 mm

LA = da / from / von 2000 mm a / to / bis 2600 mm

LT = da / from / von 3000 mm a / to / bis 13700 mm

COMPOSIZIONE TETTO SCORREVOLE E REGOLABILE PER / SLIDING AND ADJUSTABLE ROOF SYSTEM ASSEMBLY FOR / SCHIEBEVERDECKSYSTEM BESTANDTEILE FÜR "NS2"

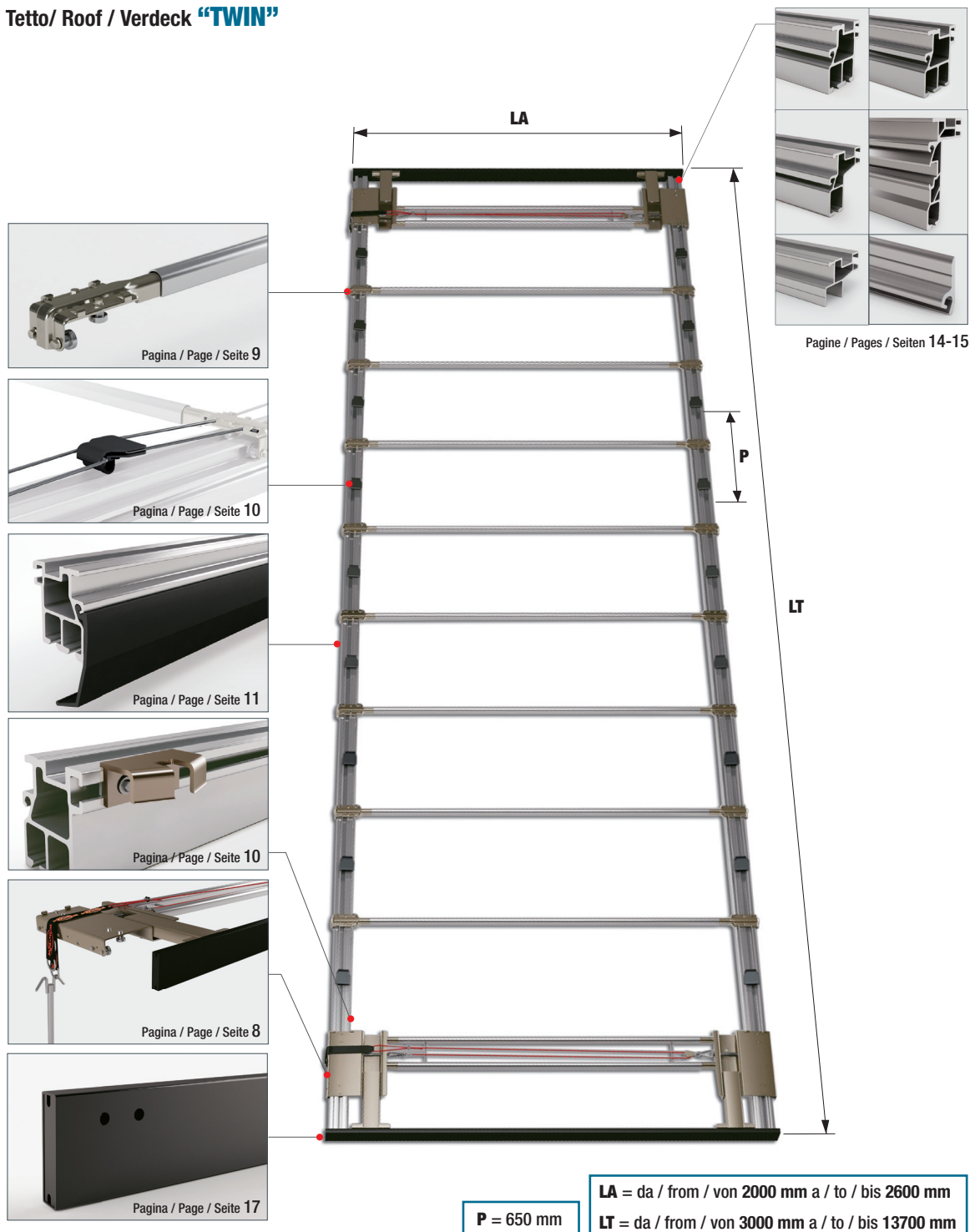
Tabella composizione tetto scorrevole e regolabile / Sliding and adjustable roof assembly table / Bestandteiltabelle verstellbares Schiebeverdeck "NS2"

LUNGHEZZA TETTO ROOF LENGTH VERDECKLÄNGE (mm)	Soffietto Lifting spring Hubbügel 410 mm	Soffietto Lifting spring Hubbügel 650 mm	Soffietto Lifting spring Hubbügel 460 mm	LARGHEZZA ARCO CENTRALE CENTRAL CROSSBEAM WIDTH SPRIEGELBREITE da / from / von (mm) - a / to / bis (mm)				
				2000	2120	2240	2360	2480
				2120	2240	2360	2480	2600
Codice / Code no. / Art.Nr.	5.3369	5.3956	5.3370	5.6240	5.6241	5.6242	5.6248	5.6249
da / from / von	a / to / bis	q.tà / qty. / Menge	q.tà / qty. / Menge	q.tà / qty. / Menge	q.tà / qty. / Menge			
3000	3200	2	6	-	4			
3201	3600	-	8	-	4			
3601	4000	-	6	4	5			
4001	4300	-	10	-	5			
4301	4700	2	10	-	6			
4701	4900	-	12	-	6			
4901	5300	-	10	4	7			
5301	5550	-	14	-	7			
5551	5900	-	12	4	8			
5901	6200	-	16	-	8			
6201	6600	-	14	4	9			
6601	6850	-	18	-	9			
6851	7200	-	16	4	10			
7201	7500	-	20	-	10			
7501	7900	-	18	4	11			
7901	8100	-	22	-	11			
8101	8500	-	20	4	12			
8501	8750	-	24	-	12			
8751	9100	-	22	4	13			
9101	9400	-	26	-	13			
9401	9800	-	24	4	14			
9801	10050	-	28	-	14			
10051	10400	-	26	4	15			
10401	10700	-	30	-	15			
10701	11100	-	28	4	16			
11101	11300	-	32	-	16			
11301	11700	4	30	-	17			
11701	11950	-	34	-	17			
11951	12300	4	32	-	18			
12301	12600	-	36	-	18			
12601	13000	4	34	-	19			
13001	13250	-	38	-	19			
13251	13600	4	36	-	20			

Tabella quantità consigliate per piantoni e carrellini tenda / Table with suggested quantities for pillars and curtain rollers / Tabelle mit Angabe der vorgeschlagenen Mengen für Rungen und Planenroller

LUNGHEZZA / LENGTH / LÄNGE		Carelli piantone / Pillar holders / Rungenlaufwagen	Carrellini tenda / Curtain rollers Planenroller
da / from / von	a / to / bis	q.tà / qty. / Menge	q.tà / qty. / Menge
2750	4000	0	16
4001	4600	0	20
4601	5500	2	24
5501	6600	2	28
6601	7500	2/4	32
7501	8500	4	36
8501	10000	4	44
10001	13700	6	48

Tetto / Roof / Verdeck "TWIN"



P = 650 mm

LA = da / from / von 2000 mm a / to / bis 2600 mm

LT = da / from / von 3000 mm a / to / bis 13700 mm

COMPOSIZIONE TETTO SCORREVOLE E REGOLABILE PER / SLIDING AND ADJUSTABLE ROOF SYSTEM ASSEMBLY FOR / SCHIEBEVERDECKSYSTEM BESTANDTEILE FÜR "TWIN"

**Tabella composizione tetto scorrevole e regolabile / Sliding and adjustable roof assembly table /
Bestandteiltabelle verstellbares Schiebeverdeck "TWIN"**

LUNGHEZZA TETTO ROOF LENGTH VERDECKLÄNGE (mm)		Soffietto Lifting spring Hubbügel 410 mm	Soffietto Lifting spring Hubbügel 650 mm	Soffietto Lifting spring Hubbügel 460 mm	LARGHEZZA ARCO CENTRALE CENTRAL CROSSBEAM WIDTH SPRIEGELBREITE da / from / von (mm) - a / to / bis (mm)				
					2000	2121	2241	2361	2481
					2120	2240	2360	2480	2600
Codice /Code no. Art.Nr.		5.3369	5.3956	5.3370	5.6240	5.6241	5.6242	5.6248	5.6249
da / from / von	a / to / bis	q.tà / qty. / Menge	q.tà / qty. / Menge	q.tà / qty. / Menge	q.tà / qty. / Menge				
6000	6220	-	12	4	8				
6221	6450	-	14	2	8				
6451	6630	-	16	-	8				
6631	6860	-	14	4	9				
6861	7090	-	16	2	9				
7091	7270	-	18	-	9				
7271	7500	-	16	4	10				
7501	7730	-	18	2	10				
7731	7910	-	20	-	10				
7911	8140	-	18	4	11				
8141	8370	-	20	2	11				
8371	8550	-	22	-	11				
8551	8780	-	20	4	12				
8781	9010	-	22	2	12				
9011	9190	-	24	-	12				
9191	9420	-	22	4	13				
9421	9650	-	24	2	13				
9651	9830	-	26	-	13				
9831	10060	-	24	4	14				
10061	10290	-	26	2	14				
12851	13030	-	36	-	18				
13031	13260	4	34	-	19				
13261	13490	2	36	-	19				
13491	13600	-	38	-	19				

I I carrelli modello TWIN sono quelli della linea NS2 di pagina 8 / The TWIN line carriages are those of NS2 line on page 8 /
Endlaufwagen für TWIN sind baugleich wie die von der NS2 - Schiebeverdecklinie auf Seite 8.

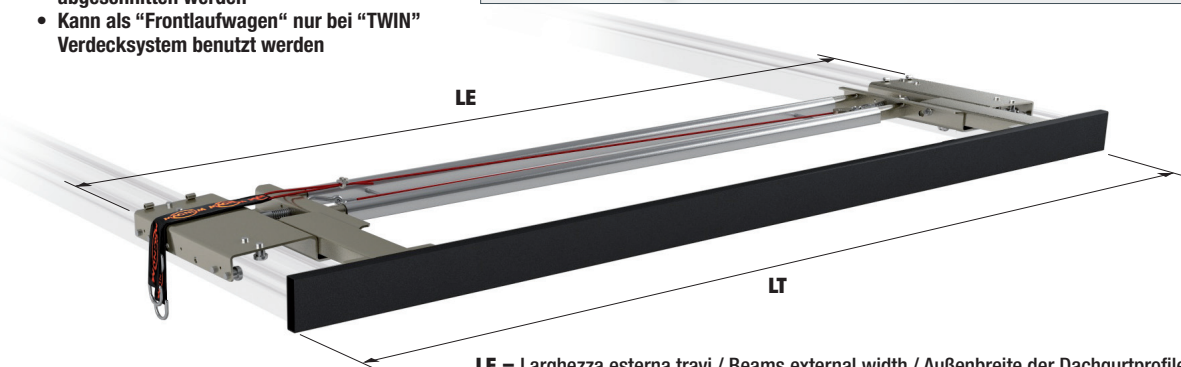
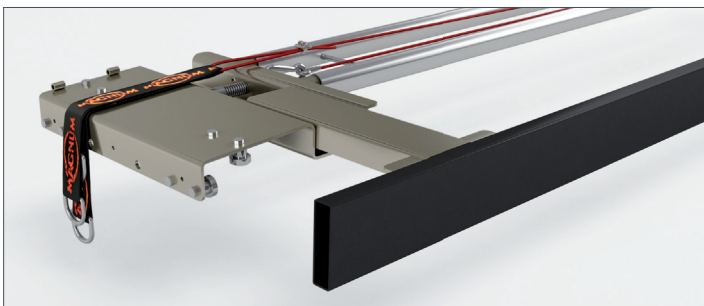
**Tabella quantità consigliate per piantoni e carrellini tenda / Table with suggested quantities for pillars and
curtain rollers / Tabelle mit Angabe der vorgeschlagenen Mengen für Rungen und Planenroller**

LUNGHEZZA / LENGTH / LÄNGE		Carelli piantone / Pillar holders / Rungenlaufwagen	Carrellini tenda / Curtain rollers Planenroller
da / from / von	a / to / bis		
2750	4000	0	16
4001	4600	0	20
4601	5500	2	24
5501	6600	2	28
6601	7500	2/4	32
7501	8500	4	36
8501	10000	4	44
10001	13700	6	48

TETTI SCORREVOLI E REGOLABILI / SLIDING AND ADJUSTABLE ROOFS / VERSTELLBARE SCHIEBEVERDECKE "NS2"

Carrello posteriore e anteriore con traversa / Rear and front carriage with crossbar / Front- und Heckendlaufwagen mit Portalbalken

- Larghezza regolabile
 - Traversa tubolare 120 x 30 mm
 - Scorre su travi NS2
 - Tutto zincato tranne la traversa (cataforizzata nera)
 - La traversa è riducibile tagliando entrambe le estremità
 - Utilizzato come "anteriore" serve per modello "TWIN"
-
- Adjustable width
 - Rear crossbar 120 x 30 mm
 - Slides on NS2 beams
 - All galvanised apart from the rear crossbar in black cataphoresis
 - The rear crossbar can be shortened by cutting both the ends
 - When used as a front one it can apply to "TWIN" model
-
- verstellbare Breite
 - Portalbalken 120 x 30 mm
 - Verwendbar mit NS2 Dachgurtprofi le
 - Komplette verzinkt, außer Portalbalken schwarz KTL beschichtet
 - Klappbarer Portalbalken kann an beiden Enden abgeschnitten werden
 - Kann als "Frontlaufwagen" nur bei "TWIN" Verdecksystem benutzt werden



LE = Larghezza esterna travi / Beams external width / Außenbreite der Dachgurtprofile

LT = Larghezza traversa / Crossbar width / Portalbalkenbreite

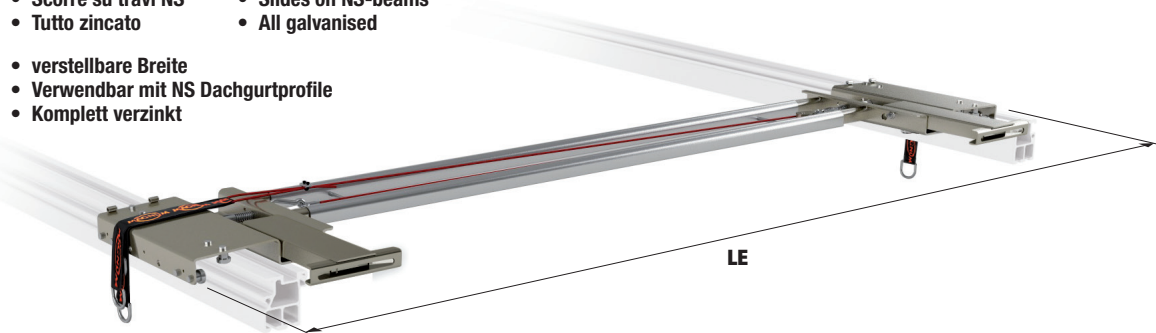
Codice Code no. Art.Nr.	Carrello posteriore /anteriore regolabile in larghezza: Rear and front carriage adjustable in width: Front- und Heckendlaufwagen verstellbar in der Breite:	LE min - max	LT	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6235	Da 2000 a 2120 mm / From 2000 to 2120 mm / Von 2000 bis 2120 mm	1996 - 2116	2120	28
5.6236	Da 2121 a 2240 mm / From 2121 to 2240 mm / Von 2121 bis 2240 mm	2116 - 2236	2240	29
5.6237	Da 2241 a 2360 mm / From 2241 to 2360 mm / Von 2241 bis 2360 mm	2236 - 2356	2360	30
5.6238	Da 2361 a 2480 mm / From 2361 to 2480 mm / Von 2361 bis 2480 mm	2356 - 2476	2480	31
5.6239	Da 2481 a 2550 mm / From 2481 to 2550 mm / Von 2481 bis 2550 mm	2476 - 2546	2550	32
 5.6397	Da 2481 a 2600 mm / From 2481 to 2600 mm / Von 2481 bis 2600 mm	2476 - 2596	2600	33

 = Prodotto a Richiesta / Manufactured on Demand / auf Anfrage produziert

TETTI SCORREVOLI E REGOLABILI / SLIDING AND ADJUSTABLE ROOFS / VERSTELLBARE SCHIEBEVERDECKE "NS2"

Carrello posteriore e anteriore senza traversa / Rear and front carriage without crossbar / Front- und Heckendlaufwagen ohne Portalbalken

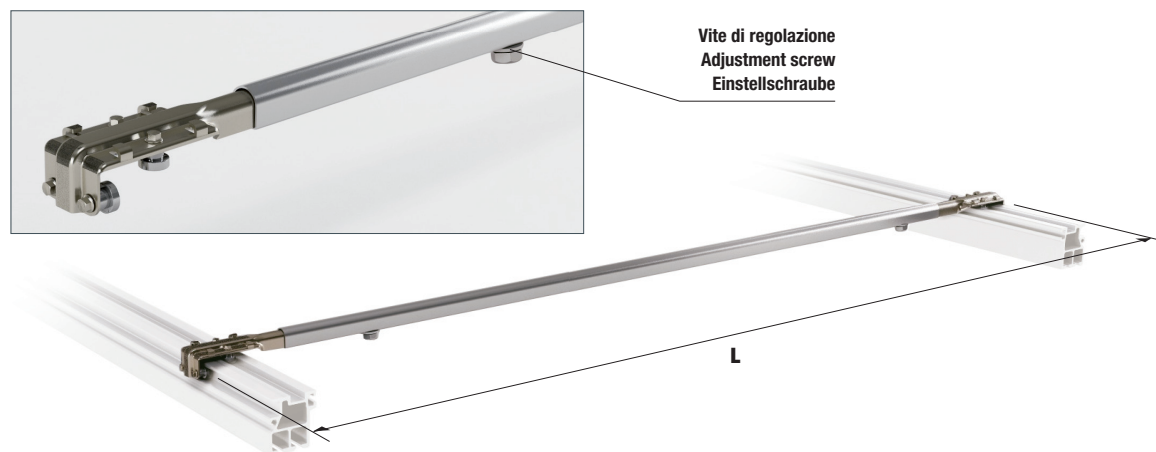
- Larghezza regolabile
- Scorre su travi NS
- Tutto zincato
- Width adjustable
- Slides on NS-beams
- All galvanised
- verstellbare Breite
- Verwendbar mit NS Dachgurtprofile
- Komplett verzinkt



LE = Larghezza esterna travi / Beams external width / Außenbreite der Dachgurtprofile

Codice /Code no. / Art.Nr.	LE = Larghezza / Width / Breite	Peso / Weight / Gewicht Kg
5.6316	Da 2481 a 2600 mm / From 2481 to 2600 mm / Von 2481 bis 2600 mm	20,6

Arco centrale / Central crossbeam / Spriegel



Codice /Code no. / Art.Nr.	L= Larghezza regolabile / Adjustable width / Verstellbare Breite	Peso / Weight / Gewicht Kg
5.6240	Da 2000 a 2120 mm / From 2000 to 2120 mm / Von 2000 bis 2120 mm	4
5.6241	Da 2121 a 2240 mm / From 2121 to 2240 mm / Von 2121 bis 2240 mm	4,5
5.6242	Da 2241 a 2360 mm / From 2241 to 2360 mm / Von 2241 bis 2360 mm	4,6
5.6248	Da 2361 a 2480 mm / From 2361 to 2480 mm / Von 2361 bis 2480 mm	5
5.6249	Da 2481 a 2600 mm / From 2481 to 2600 mm / Von 2481 bis 2600 mm	5,2

TETTI SCORREVOLI E REGOLABILI / SLIDING AND ADJUSTABLE ROOFS / VERSTELLBARE SCHIEBEVERDECKE "NS2"

Soffietto completo con molla inox / Stainless steel lifting spring / Edelstahl Hubbügel



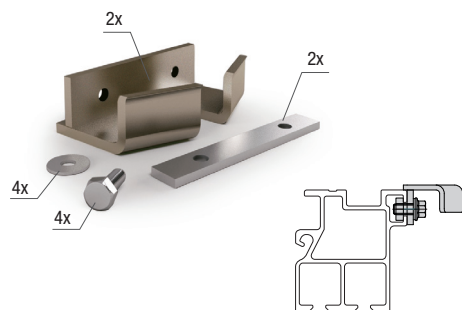
Codice Code no. Art.Nr.	L = Lunghezza L = Length L = Länge	Peso / Weight Gewicht Kg
5.3369	410 mm	0,13
5.3370	460 mm	0,15
5.3371	560 mm	0,19
5.3956	650 mm	0,22
5.3683 *	640 mm	0,22

* Serve solo per NS1 fino a Luglio 2010! / Needed only for NS1 System produced till July 2010! / Dient nur für NS1 bis July 2010 produziert!

Kit blocchetto d'arresto posteriore / Rear blockage kit / Arretierung hinten

1 Kit per tetto / 1 kit each roof / 1 Satz pro Verdeck

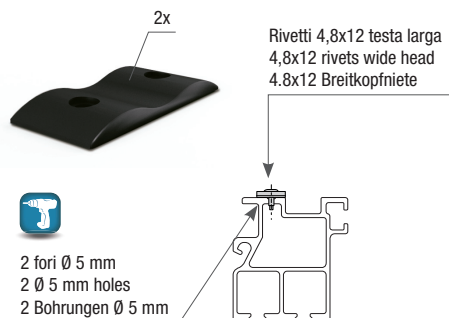
Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a guide NS Fits to NS beams Passend zu NS Dachgurtprofile	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6309	STANDARD - STANDARD LIGHT - SLIM LIGHT - GENIUS - SMALL	0,73



Kit blocchetto anteriore / Front locking kit / Arretierung vorne

2 pezzi per tetto / 2 pieces each roof / 2 Stück pro Verdeck

Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a guide NS Fits to NS beams Passend zu NS Dachgurtprofile	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6131	STANDARD - STANDARD LIGHT - SLIM LIGHT - GENIUS - SMALL	0,09



Carrellini tenda / Curtain side rollers / Planenroller

Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a guide NS Fits to NS beams Passend zu NS Dachgurtprofile	Peso / Weight Gewicht Kg
5.3384	STANDARD - STANDARD LIGHT - SMALL	0,125
5.6503	SLIM LIGHT	0,140
5.3566	SLIM LIGHT	0,125



Cod. / Code / Art.Nr.
5.3384



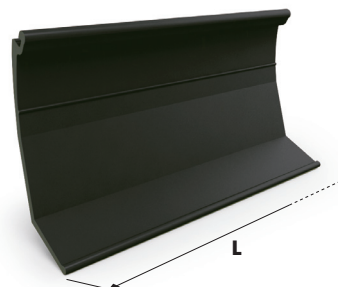
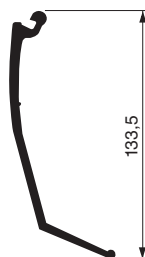
Cod. / Code / Art.Nr.
5.6503



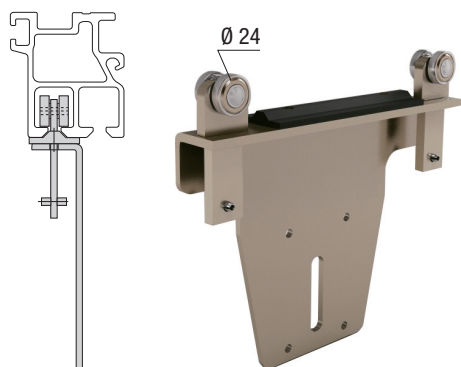
Cod. / Code / Art.Nr.
5.3566

Mantovana in gomma / Rubber pelmet / Gummidichtlippe

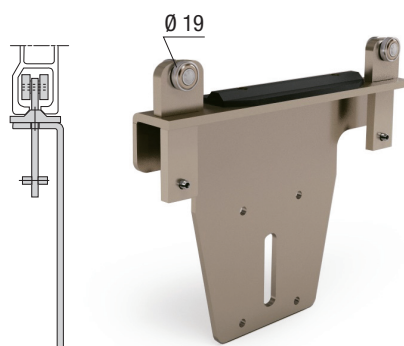
Codice Code no. Art.Nr.	L = lunghezza rotolo (m) L = roll length (m) L = Rollenlänge in (m)	Peso / Weight Gewicht Kg/m
5.3350	8,5	1,03
5.3351	10	1,03
5.3352	12	1,03
5.3353	14	1,03



Carrello piantone / Pillar holder / Rungenlaufwagen

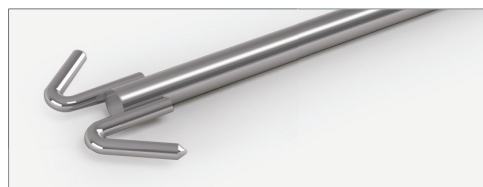
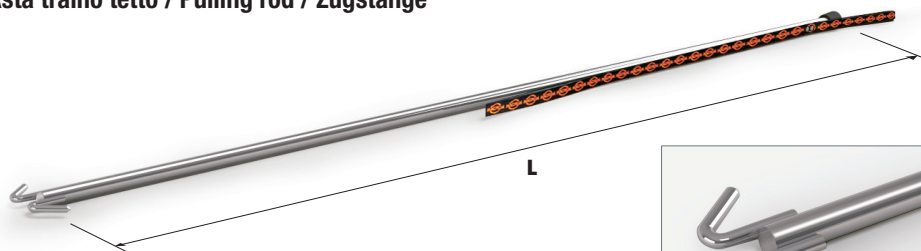


Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a guide NS Fits to NS beams Passend zu NS Dachgurtprofile	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6418	STANDARD - STANDARD LIGHT	1,6



Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a guide NS Fits to NS beams Passend zu NS Dachgurtprofile	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6422	SLIM LIGHT	1,6

Asta traino tetto / Pulling rod / Zugstange

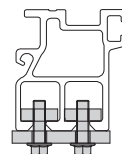
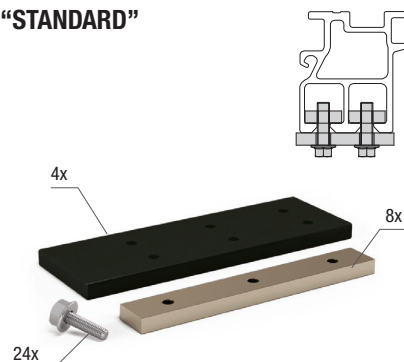


Codice Code no. Art.Nr.	L = Lunghezza L = Lenght L = Länge	Peso / Weight Gewicht Kg
5.3349	2630	2,7

Kit fissaggio guide / beam fixing kit / Befestigungskit Dachgurtprofile "STANDARD"

1 Kit per tetto / 1 kit each roof / 1 Satz pro Verdeck

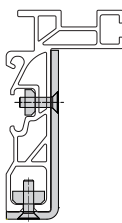
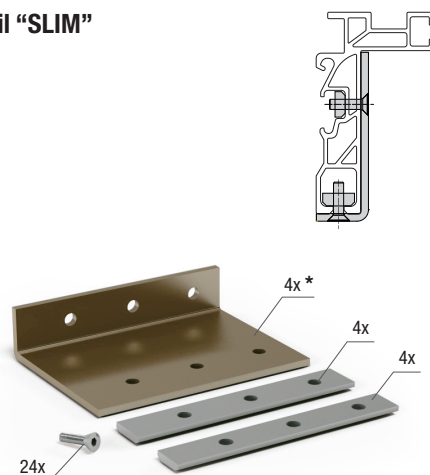
Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a guide NS Fits to NS beams Passend zu NS Dachgurtprofile	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6079	STANDARD - STANDARD LIGHT	10,5



Kit fissaggio guida / Beam fixing kit / Befestigungskit Dachgurtprofil "SLIM"

1 Kit per tetto / 1 kit each roof / 1 Satz pro Verdeck

Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a guide NS Fits to NS beams Passend zu NS Dachgurtprofile	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6027	SLIM LIGHT	7

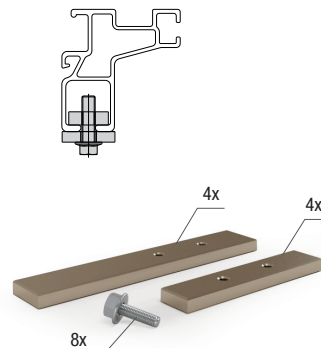


* 2 DX - 2 SX / 2 left / 2 rechts - 2 links

Kit fissaggio guida / Beam fixing kit / Befestigungskit Dachgurtprofile "SMALL"

1 Kit per tetto / 1 kit each roof / 1 Satz pro Verdeck

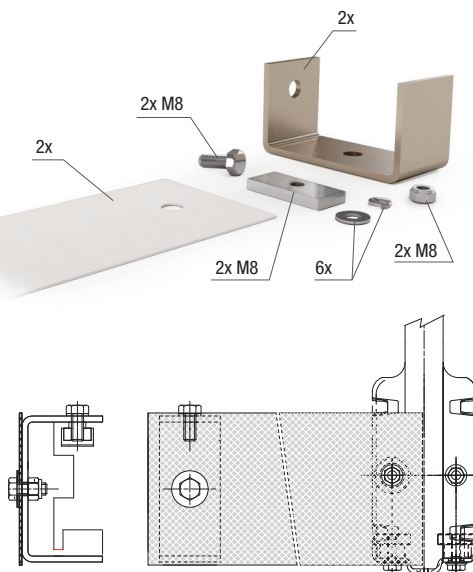
Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a guide NS Fits to NS beams Passend zu NS Dachgurtprofile	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6048	SMALL	3,7



Kit terminali guida / Kit end beams / Kit Endspriegel

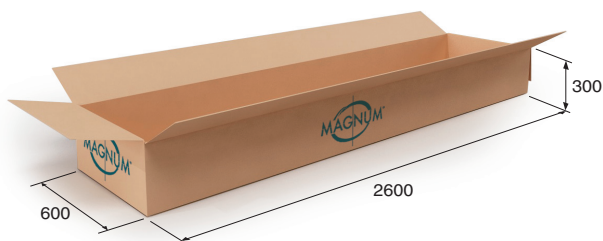
1 Kit per tetto / 1 kit each roof / 1 Satz pro Verdeck

Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a guide NS Fits to NS beams Passend zu NS Dachgurtprofile	Peso / Weight Gewicht Kg
5.3628	STANDARD - STANDARD LIGHT - SLIM LIGHT - GENIUS - SMALL	0,7

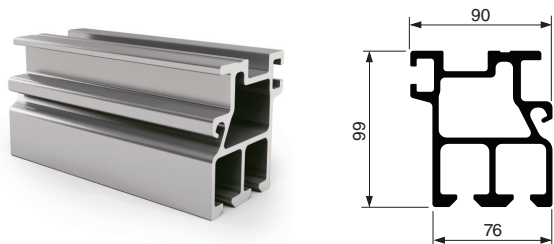


Scatola per imballo kit / Carton box for kit packaging / Verpackungsbox Bausatz

Codice Code no. Art.Nr.	Serve per: Suitable to: Passend zu:
5.3626	Tutti i tetti / All roofs / Alle Verdecke



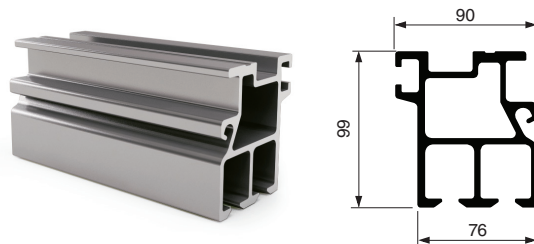
Guide / Beams / Dachgurtprofile "STANDARD"



6,3 Kg/m

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	L= Lunghezza mm L= Length mm L= Länge mm
5.0011085	curvata / bended / vorgespannt	8500
5.0011100	curvata / bended / vorgespannt	10000
5.0011137	curvata / bended / vorgespannt	13700

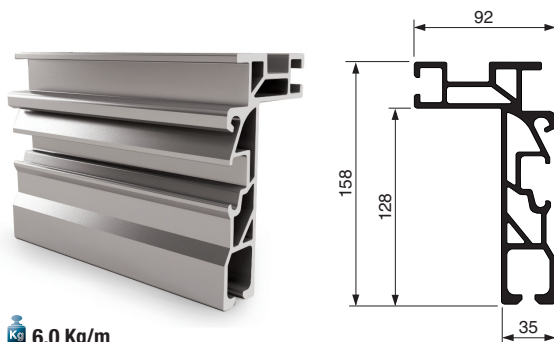
Guide / Beams / Dachgurtprofile "STANDARD LIGHT"



4,75 Kg/m

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	L= Lunghezza mm L= Length mm L= Länge mm
5.1022055	diritta / straight / gerade	5500
5.1022066	diritta / straight / gerade	6600
5.1022075	diritta / straight / gerade	7500
5.1022085	diritta / straight / gerade	8500
5.1021066	curvata / bended / vorgespannt	6600
5.1021075	curvata / bended / vorgespannt	7500
5.1021085	curvata / bended / vorgespannt	8500

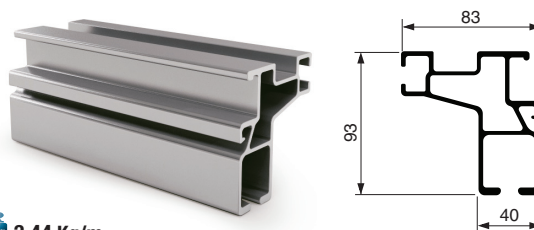
Guide / Beams / Dachgurtprofile "SLIM LIGHT"



6,0 Kg/m

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	L= Lunghezza mm L= Length mm L= Länge mm
5.4032	diritta / straight / gerade	7500
5.4036	diritta / straight / gerade	8500
5.4268	diritta / straight / gerade	10000
5.4199	curvata / bended / vorgespannt	7500
5.4198	curvata / bended / vorgespannt	8500
5.4043	curvata / bended / vorgespannt	10000
5.4050	curvata / bended / vorgespannt	13700

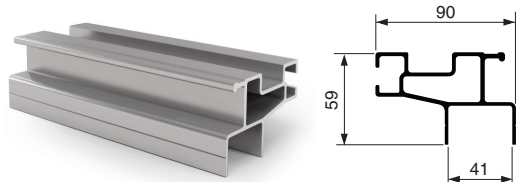
Guide / Beams / Dachgurtprofile "SMALL"



3,44 Kg/m

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	L= Lunghezza mm L= Length mm L= Länge mm
5.1011040	diritta / straight / gerade	4000
5.1011046	diritta / straight / gerade	4600
5.1011050	diritta / straight / gerade	5000

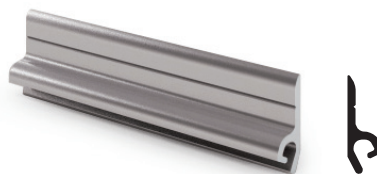
Guida / Beam / Dachgurtprofil "GENIUS"



 **2,0 Kg/m**

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	L= Lunghezza mm L= Length mm L= Länge mm
5.0711075	diritta / straight / gerade	7500

**Profilo alluminio per mantovana guida GENIUS /
Aluminium pelmet profile for GENIUS beam /
Dichtlippenaluprofil für GENIUS Dachgurtprofil**



 **0,74 Kg/m**

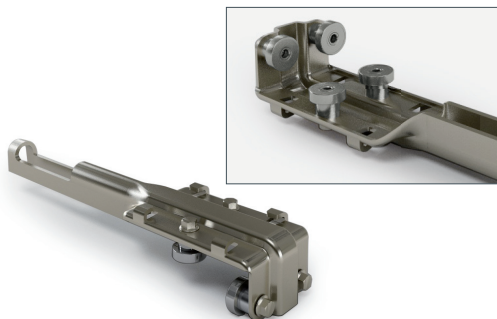
Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	L= Lunghezza mm L= Length mm L= Länge mm
5.3360	diritta / straight / gerade	7500



NS1 Tetto regolabile in produzione fino a Luglio 2010 / **NS2** Tetto regolabile in produzione da Agosto 2010.
NS1 Adjustable sliding roof produced till July 2010 / **NS2** adjustable roof produced as of August 2010.
NS1 Verstellbares Schiebeverdeck bis July 2010 Produktion / **NS2** verstellbares Schiebeverdeck ab August 2010 Produktion.

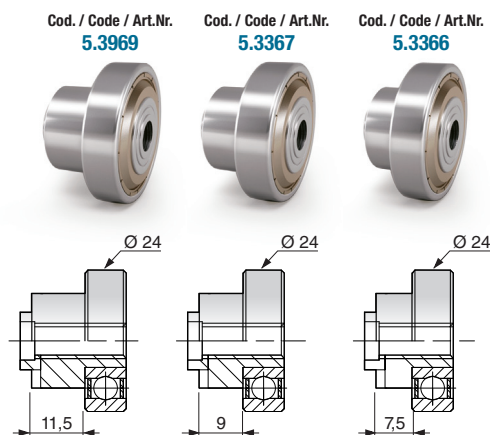
Estremità completa / Complete crossbeam end / Kompletter Laufwagen

Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a: Fits to: Passend zu:	Peso / Weight Gewicht Kg
5.3365	Arco centrale regolabile Central adjustable crossbeam Verstellbarer Spriegel	0,60



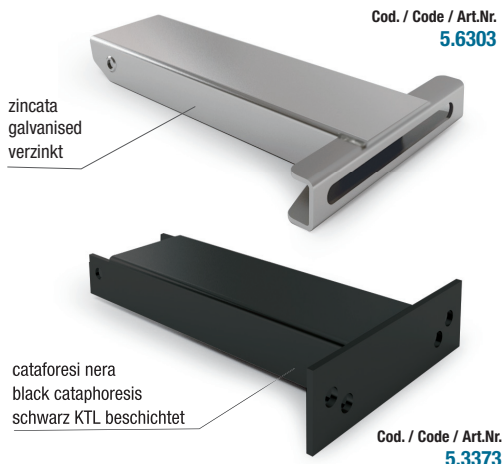
Cuscinetti / Bearings / Kugellager

Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a: Fits to: Passend zu:	Peso / Weight Gewicht Kg
5.3969	Carrello posteriore NS2 NS2 rear carriage NS2 Endlaufwagen	0,03
5.3367	Arco centrale Central crossbeam Spriegel	0,03
5.3366	Carrello posteriore NS1 NS1 rear carriage NS1 Endlaufwagen	0,025



Braccio carrello posteriore / Rear carriage arm / Klapparm Endlaufwagen

Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a: Fits to: Passend zu:	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6303	Carrello regolabile NS2 NS2 adjustable rear carriage Verstellbaren Endlaufwagen NS2	1,75
5.3373	Carrello regolabile NS1 NS1 adjustable rear carriage Verstellbaren Endlaufwagen NS1	1,05



Asta a gas per carrello posteriore e anteriore / Rear and front carriage gas spring / Front- und Heckendlaufwagen Gasfeder

Codice Code no. Art.Nr.	Forza Force Kraft	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6244	700 N per carrello NS2 700 N for carriage NS2 700 N für Laufwagen NS2	0,12



Asta a gas per carrello posteriore / Rear carriage gas spring / Gasfeder Endlaufwagen

Codice Code no. Art.Nr.	Forza Force Kraft	Peso / Weight Gewicht Kg
5.3374	350 N per carrello NS1 350 N for carriage NS1 350 N für Laufwagen NS1	0,15



Traversa posteriore per NS2 / NS2 rear crossbar / Endportalbalken für NS2



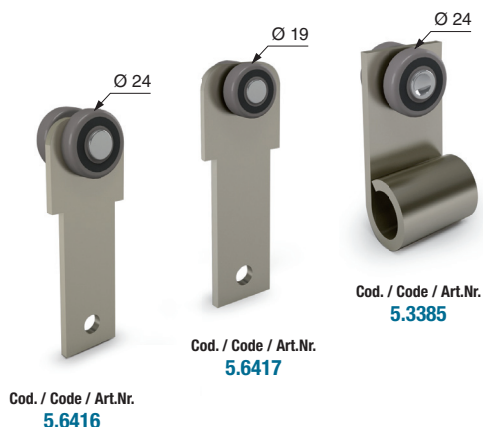
Codice Code no. Art.Nr.	L= Larghezza L= Width L= Breite	Peso / Weight Gewicht Kg
 5.6297	2120 mm	9,70
 5.6298	2240 mm	10,3
 5.6299	2360 mm	10,8
 5.6300	2480 mm	11,4
 5.6301	2550 mm	12,0
 5.6396	2600 mm	13,0



 = Prodotto a Richiesta / Manufactured on Demand / auf Anfrage produziert

Carrellino per carrello piantone / Rollers for pillar holder / Rollen für den Rungenlaufwagen

Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a: Fits to: Passend zu:	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6416	Carrello piantone cod. 5.6419 (NS2) Pillar holder code 5.6419 (NS2) Rungenlaufwagen Art.N 5.6419 (NS2)	0,176
5.6417	Carrello piantone cod. 5.6422 (NS2) Pillar holder code 5.6422 (NS2) Rungenlaufwagen Art.N 5.6422 (NS2)	0,176
5.3385	Carrello piantone cod. 5.3383 (NS1) Pillar holder code 5.3383 (NS1) Rungenlaufwagen Art.N 5.3383 (NS1)	0,250

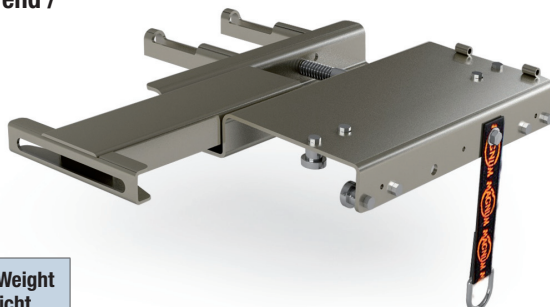


Estremità posteriore SX carrello / Rear carriage left end / Endlaufwagen links



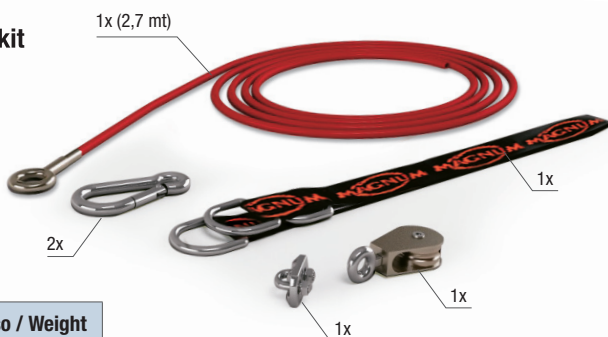
Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6505	Assieme estremità SX carrello Rear carriage left end complete Endlaufwagen links komplett	7

Estremità posteriore DX carrello / Rear carriage right end / Endlaufwagen rechts



Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6504	Assieme estremità DX carrello Rear carriage right end complete Endlaufwagen rechts komplett	7

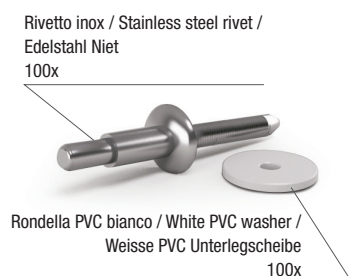
**Kit sgancio esterno carrello per / Rear carriage
outside unhooking kit for / Externer Entriegelungskit
Endlaufwagen für "NS2"**



Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6506	Kit sgancio esterno carrello Rear carriage outside unhooking kit Externer Entriegelungskit Endlaufwagen	0,35

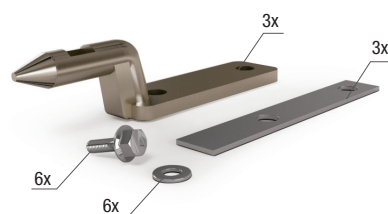
**Kit fissatelo / Side curtain fixing kit /
Befestigungskit Dachplane**

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.3359	Kit 100 pezzi 100 pieces kit 100 Stück / Kit	1,00



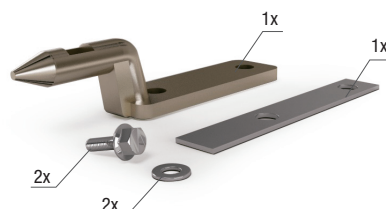
**Kit bloccaggio carrello posteriore / rear carriage locking kit /
Arretierung hinten "NS1"**

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.3629	Kit 3 pezzi 3 pieces kit 3 Stück / Kit	1,10



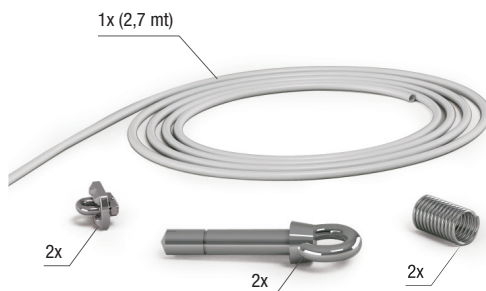
**Kit bloccaggio carrello posteriore / rear carriage locking kit /
Arretierung hinten "NS1"**

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.3368	Kit 1 pezzo 1 piece kit 1 Stück / Kit	0,36



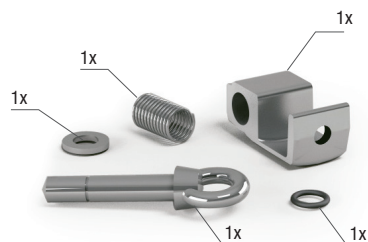
Kit bloccaggio carrello con cavetto solo per / Rear carriage locking kit with cable only for / Arretierung hinten mit Kabel nur für "NS1"

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.3961	Kit bloccaggio con cavetto Locking kit with cable Arretierungssatz mit Kabel	0,25

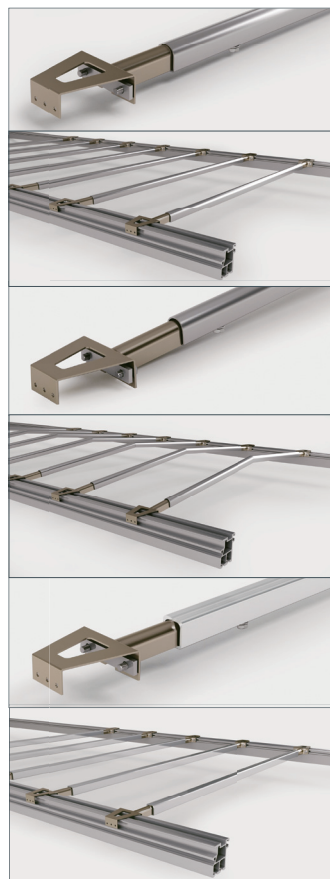


Kit bloccaggio carrello senza cavetto solo per / Rear carriage locking kit without cable only for / Arretierung hinten ohne Kabel nur für "NS1"

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6209	Kit bloccaggio senza cavetto Locking kit without cable Arretierungssatz ohne Kabel	0,35



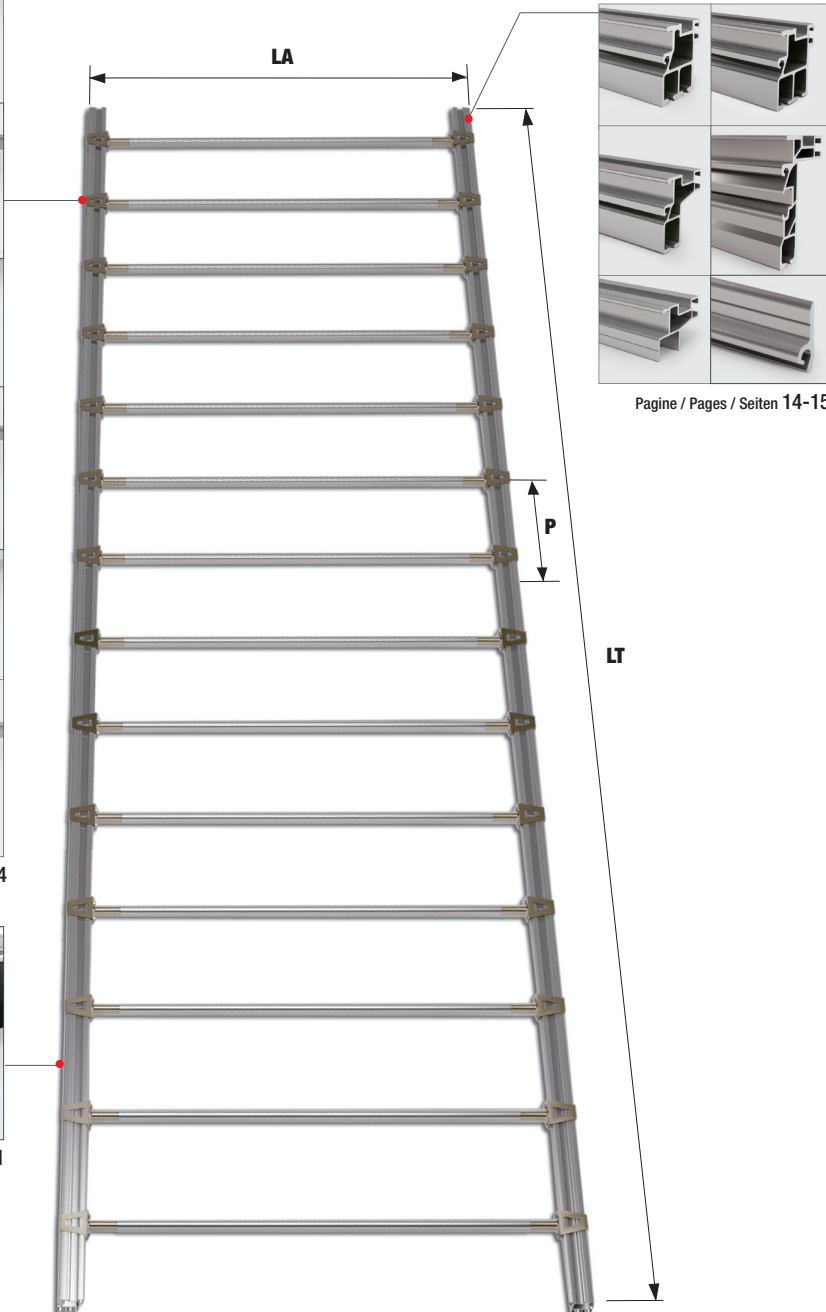
Tetto / Roof / Verdeck "FIX"



Pagine / Pages / Seiten 23-24



Pagina / Page / Seite 11



Pagine / Pages / Seiten 14-15

P = max. 550 mm

LA = da / from / von 2000 mm a / to / bis 2600 mm

LT = da / from / von 3000 mm a / to / bis 13700 mm

Tabella composizione tetto regolabile / Adjustable roof assembly table / Bestandteiltabelle verstellbares Schiebeverdeck "FIX"

LUNGHEZZA TETTO ROOF LENGTH VERDECKLÄNGE (mm)		FIX3 LARGHEZZA ARCO CENTRALE CENTRAL CROSSBEAM WIDTH SPRIEGELBREITE da / from / von (mm) - a / to / bis (mm)					FIX1 ARCO CENTINATO da 2481 a 2600 mm CAMBERED CROSSBEAM from 2481 to 2600 mm SPRIEGEL GEWÖLBT von 2481 bis 2600 mm	FIX2 ARCO ALLUMINIO da 2481 a 2600 mm ALUMINIUM CROSSBEAM from 2481 to 2600 mm ALUMINIUM SPRIEGEL von 2481 bis 2600 mm
		2000	2121	2241	2361	2481	5.3375	5.3377
		2120	2240	2360	2480	2600		
		Codice /Code no. / Art.Nr.	5.6304	5.6305	5.306	5.6307		
da / from / von	a / to / bis	q.tà archi / qty. crossbeam / Menge Spriegel					q.tà / qty. / Menge	
2750	3300	5					5	
3301	3850	6					6	
3851	4400	7					7	
4401	4950	8					8	
4951	5500	9					9	
5501	6050	10					10	
6051	6600	11					11	
6601	7150	12					12	
7151	7700	13					13	
7701	8250	14					14	
8251	8800	15					15	
8801	9350	16					16	
9351	9900	17					17	
9901	10450	18					18	
10451	11000	19					19	
11001	11550	20					20	
11551	12100	21					21	
12101	12650	22					22	
12651	13200	23					23	
13201	13700	24					24	

Tabella quantità consigliate per piantoni e carrellini tenda / Table with suggested quantities for pillars and curtain rollers / Tabelle mit Angabe der vorgeschlagenen Mengen für Rungen und Planenroller

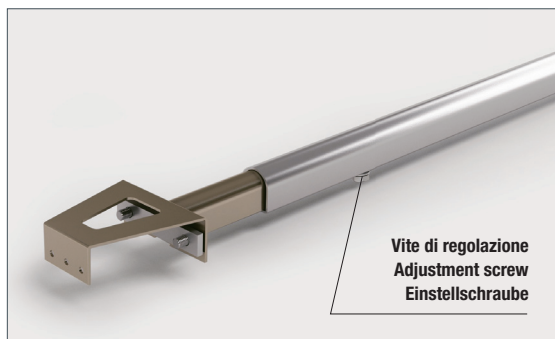
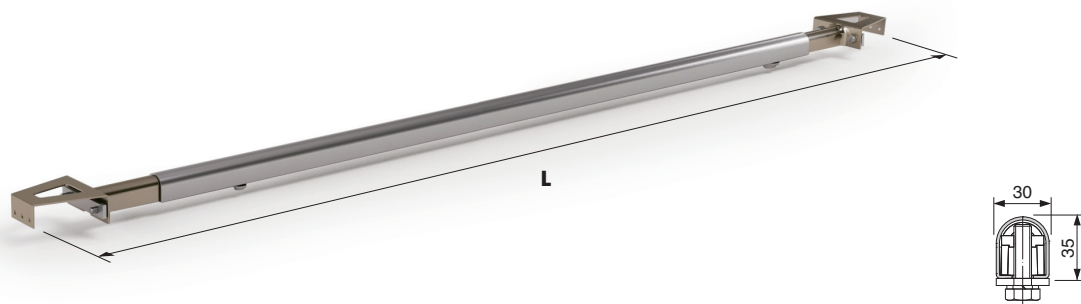
LUNGHEZZA / LENGTH / LÄNGE		Carrelli piantone / Pillar holders / Rungenlaufwagen	Carrellini tenda / Curtain rollers Planenroller
da / from / von	a / to / bis	q.tà / qty. / Menge	q.tà / qty. / Menge
2750	4000	0	16
4001	4600	0	20
4601	5500	2	24
5501	6600	2	28
6601	7500	2/4	32
7501	8500	4	36
8501	10000	4	44
10001	13700	6	48

Le travi per i tetti FIX sono le stesse del tetto regolabile NS2 (pag. 8/9).

The FIX roofs beams are the same as NS2 adjustable roofs (page 8/9).

Die Dachgurtprofile für das FIX Verdeck sind die gleichen die auch für das verstellbare Verdecksystem verwendet werden (Seite 8/9).

Arco diritto / Straight crossbeam / Spriegel gerade "FIX 3"



Codice /Code no. Art.Nr.	L= Larghezza regolabile / Adjustable width Verstellbare Breite	Peso / Weight / Gewicht Kg
5.6304	Da 2000 a 2120 mm / From 2000 to 2120 mm / Von 2000 bis 2120 mm	4,1
5.6305	Da 2121 a 2240 mm / From 2121 to 2240 mm / Von 2121 bis 2240 mm	4,2
5.6306	Da 2241 a 2360 mm / From 2241 to 2360 mm / Von 2241 bis 2360 mm	4,3
5.6307	Da 2361 a 2480 mm / From 2361 to 2480 mm / Von 2361 bis 2480 mm	4,4
5.6308	Da 2481 a 2600 mm / From 2481 to 2600 mm / Von 2481 bis 2600 mm	4,5

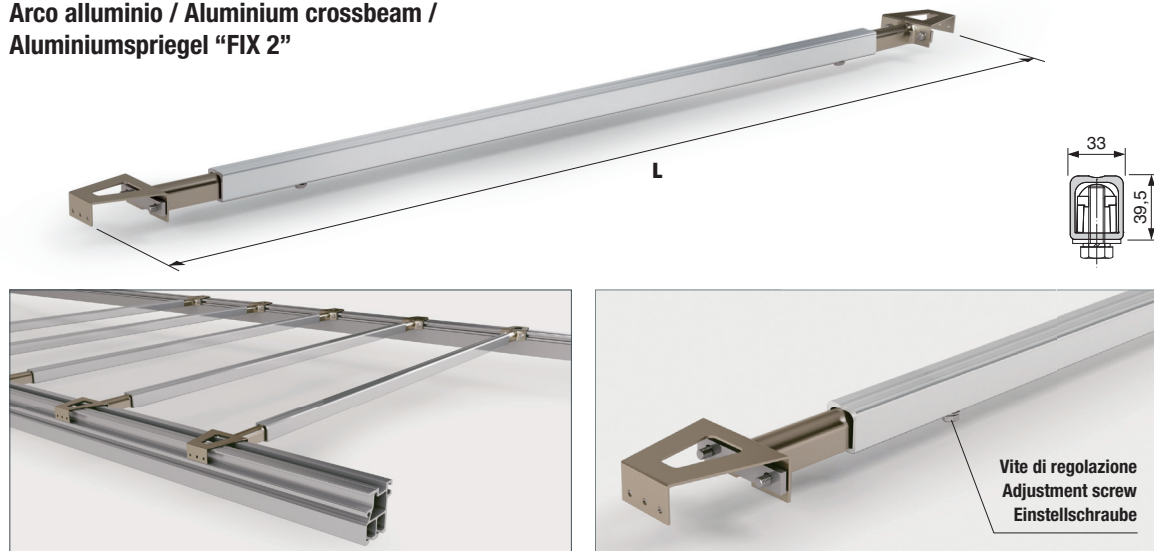
TETTI REGOLABILI / ADJUSTABLE ROOFS / VERSTELLBARE VERDECKE "FIX"

Arco centinato / Cambered crossbeam / Spriegel gewölbt "FIX 1"



Codice /Code no. Art.Nr.	L= Larghezza regolabile / Adjustable width Verstellbare Breite	Peso / Weight / Gewicht Kg
5.3375	Da 2481 a 2600 mm / From 2481 to 2600 mm / Von 2481 bis 2600 mm	5

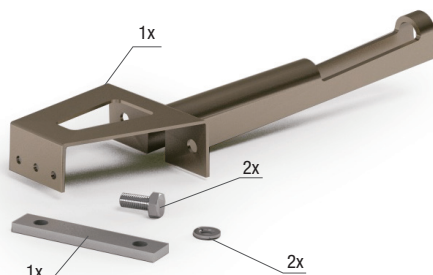
Arco alluminio / Aluminium crossbeam / Aluminiumspriegel "FIX 2"



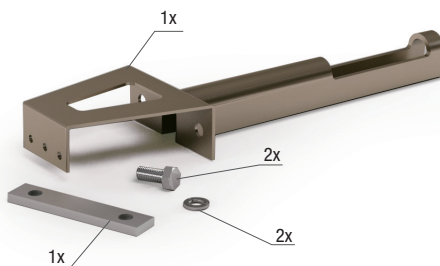
Codice /Code no. Art.Nr.	L= Larghezza regolabile / Adjustable width Verstellbare Breite	Peso / Weight / Gewicht Kg
5.3377	Da 2481 a 2600 mm / From 2481 to 2600 mm / Von 2481 bis 2600 mm	4

**Kit estremità arco FIX centinato / FIX cambered crossbeam end kit /
Kit Spriegel Laufwagen FIX-gewölbt**

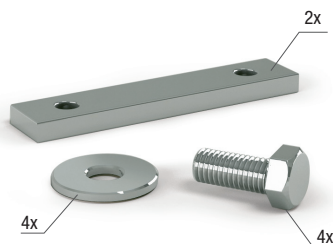
Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a: Fits to: Passend zu:	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6045	Arco centinato FIX1 FIX 1 cambered crossbeam FIX 1 Spriegel gewölbt	0,5


**Kit estremità arco FIX dritto / FIX straight crossbeam end kit /
Kit Spriegel Laufwagen FIX-gerade**

Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a: Fits to: Passend zu:	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6051	Arco dritto FIX 3 FIX 3 - straight crossbeam Spriegel gerade FIX 3	0,5
	Arco dritto in alluminio FIX 2 FIX 2 - straight aluminium crossbeam Aluminiumspriegel FIX 2	


**Kit fissaggio arco centrale FIX / FIX central crossbeam fixing kit /
FIX Spriegelbefestigungskit**

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione / Description Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.3378	Kit fissaggio Fixing kit Befestigungskit	0,2



Tetto/ Roof / Verdeck "TOP LINE"



P = 650 mm

LA = 2550 mm

LT = da / from / von 3000 mm a / to / bis 13700 mm

Tabella composizione tetto scorrevole / Sliding roof assembly table / Bestandteiltabelle Schiebeverdeck "TOP LINE"

LUNGHEZZA TETTO ROOF LENGTH VERDECKLÄNGE (mm)		Soffietto Lifting spring Hubbügel 410 mm	Soffietto Lifting spring Hubbügel 650 mm	Soffietto Lifting spring Hubbügel 460 mm	ARCO CENTRALE CENTRAL CROSSBEAM SPRIEGELBREITE
Codice / Code no. Art.Nr.		5.3369	5.3956	5.3370	5.0213
da / from / von	a / to / bis	q.tà / qty. / Menge	q.tà / qty. / Menge	q.tà / qty. / Menge	q.tà / qty. / Menge
4000	4300	-	10	-	5
4301	4700	2	10	-	6
4701	4900	-	12	-	6
4901	5300	-	10	4	7
5301	5550	-	14	-	7
5551	5900	-	12	4	8
5901	6200	-	16	-	8
6201	6600	-	14	4	9
6601	6850	-	18	-	9
6851	7200	-	16	4	10
7201	7500	-	20	-	10
7501	7900	-	18	4	11
7901	8100	-	22	-	11
8101	8500	-	20	4	12
8501	8750	-	24	-	12
8751	9100	-	22	4	13
9101	9400	-	26	-	13
9401	9800	-	24	4	14
9801	10050	-	28	-	14
10051	10400	-	26	4	15
10401	10700	-	30	-	15
10701	11100	-	28	4	16
11101	11300	-	32	-	16
11301	11700	4	30	-	17
11701	11950	-	34	-	17
11951	12300	4	32	-	18
12301	12600	-	36	-	18
12601	13000	4	34	-	19
13001	13250	-	38	-	19
13251	13600	4	36	-	20

Tabella quantità consigliate per piantoni e carrellini tenda / Table with suggested quantities for pillars and curtain rollers / Tabelle mit Angabe der vorgeschlagenen Mengen für Runge und Planenroller

LUNGHEZZA / LENGTH / LÄNGE		Carrelli piantone / Pillar holders / Rungeaufwagen	Carrellini tenda / Curtain rollers Planenroller
da / from / von	a / to / bis	q.tà / qty. / Menge	q.tà / qty. / Menge
2750	4000	0	16
4001	4600	0	20
4601	5500	2	24
5501	6600	2	28
6601	7500	2/4	32
7501	8500	4	36
8501	10000	4	44
10001	13700	6	48

Tetto/ Roof / Verdeck "TWIN TOP LINE"



COMPOSIZIONE TETTO SCORREVOLE / SLIDING ROOF SYSTEM ASSEMBLY / SCHIEBEVERDECKBESTANDTEILE "TOP LINE"

**Tabella composizione tetto scorrevole / Sliding roof assembly table / Bestandteiltabelle
Schiebeverdeck "TWIN TOP LINE"**

LUNGHEZZA TETTO ROOF LENGTH VERDECKLÄNGE (mm)		Soffietto Lifting spring Hubbügel 410 mm	Soffietto Lifting spring Hubbügel 650 mm	Soffietto Lifting spring Hubbügel 460 mm	ARCO CENTRALE CENTRAL CROSSBEAM SPRIEGELBREITE
Codice /Code no. Art.Nr.		5.3369	5.3956	5.3370	5.0213
da / from / von	a / to / bis	q.tà / qty. / Menge	q.tà / qty. / Menge	q.tà / qty. / Menge	q.tà / qty. / Menge
6000	6220	-	12	4	8
6221	6450	-	14	2	8
6451	6630	-	16	-	8
6631	6860	-	14	4	9
6861	7090	-	16	2	9
7091	7270	-	18	-	9
7271	7500	-	16	4	10
7501	7730	-	18	2	10
7731	7910	-	20	-	10
7911	8140	-	18	4	11
8141	8370	-	20	2	11
8371	8550	-	22	-	11
8551	8780	-	20	4	12
8781	9010	-	22	2	12
9011	9190	-	24	-	12
9191	9420	-	22	4	13
9421	9650	-	24	2	13
9651	9830	-	26	-	13
9831	10060	-	24	4	14
10061	10290	-	26	2	14
12851	13030	-	36	-	18
13031	13260	4	34	-	19
13261	13490	2	36	-	19
13491	13600	-	38	-	19

Tabella quantità consigliate per piantoni e carrellini tenda / Table with suggested quantities for pillars and curtain rollers / Tabelle mit Angabe der vorgeschlagenen Mengen für Runge und Planenroller

LUNGHEZZA / LENGTH / LÄNGE		Carrelli piantone / Pillar holders / Rungeaufwagen	Carrellini tenda / Curtain rollers Planenroller
da / from / von	a / to / bis	q.tà / qty. / Menge	q.tà / qty. / Menge
2750	4000	0	16
4001	4600	0	20
4601	5500	2	24
5501	6600	2	28
6601	7500	2/4	32
7501	8500	4	36
8501	10000	4	44
10001	13700	6	48

COMPOSIZIONE TETTO SCORREVOLE / SLIDING ROOF SYSTEM ASSEMBLY / SCHIEBEVERDECKBESTANDTEILE "TOP LINE"

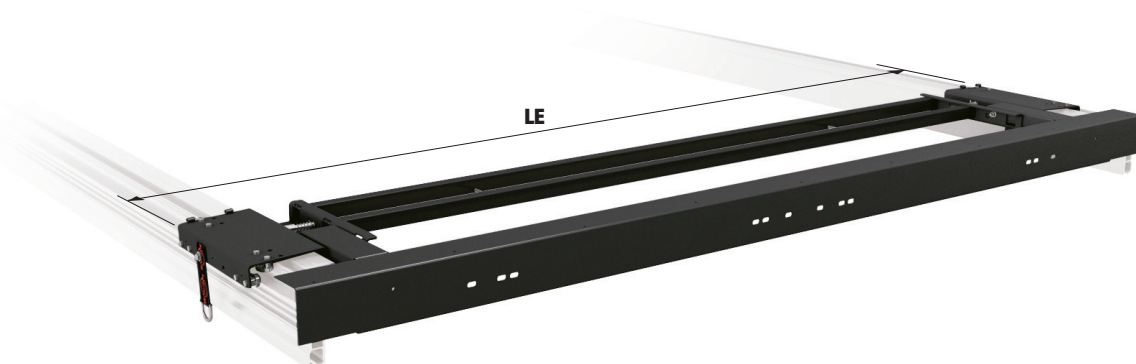
Carrello posteriore e anteriore con traversa / Rear and front carriage with crossbar / Front und Heck Endlaufwagen mit Portalbalken

- Larghezza fissa per travi montate a 2550 mm (esterno trave)
- Traversa montata altezza 115 mm
- Carrello e traversa cataforizzati
- Scorre solo su travi "TOP LINE"
- Utilizzato come anteriore per modello "TWIN"



- Fixed width as regards beams mounted at 2550 mm width (outside beams)
- Rear crossbar height 115 mm
- Rear carriage and crossbar cataphorised
- Slides only on "TOP LINE" beams
- When used as a front one it can fit to "TWIN" system

- Feste Breite für Dachgurtprofile 2550 mm (Außenbreite Dachgurtprofile)
- Montage des Portalbalken h. 115 mm
- Endlaufwagen und Portalbalken KTL beschichtet
- Schiebeverdeck gleitet nur mit "TOP LINE" Dachgurtprofile
- für "TWIN" System als Frontlaufwagen verwendet



LE = Larghezza esterna travi / External width of the beams / Außenbreite Dachgurtprofile

Codice /Code no. / Art.Nr.	LE = Larghezza / Width / Breite	Peso / Weight / Gewicht Kg
5.2906	2550 mm	37

Carrello posteriore e anteriore senza traversa / Rear and front carriage without crossbar / Front und Heck Endlaufwagen ohne Portalbalken

- Larghezza fissa per travi montate a 2550 mm (esterno trave)
- Carrello cataforizzato
- Scorre solo su travi TOP LINE
- Feste Breite fuer Dachgurtprofile 2550 mm (Außenbreite Dachgurtprofile)
- Endlaufwagen KTL beschichtet
- Schiebeverdeck gleitet nur mit TOP LINE Dachgurtprofile
- Fixed width as regards beams mounted at 2550 mm width (outside beams)
- Cataphorised rear carriage
- Slides only on TOP LINE beams



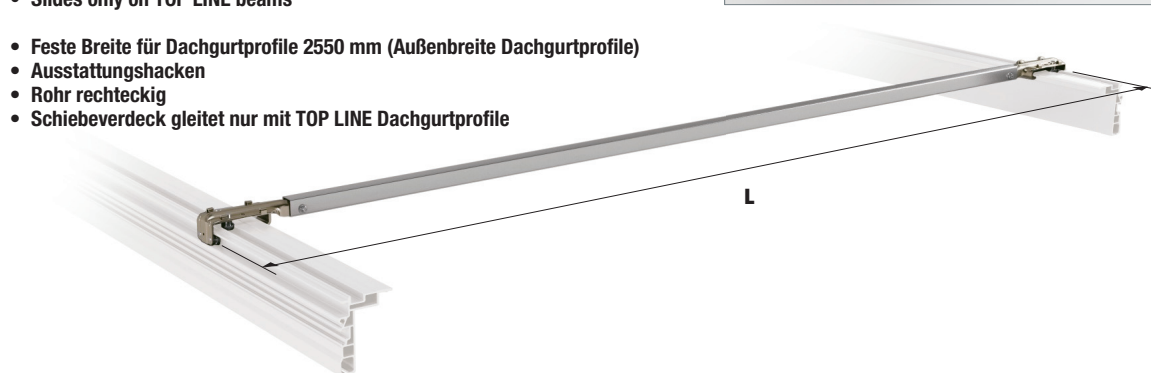
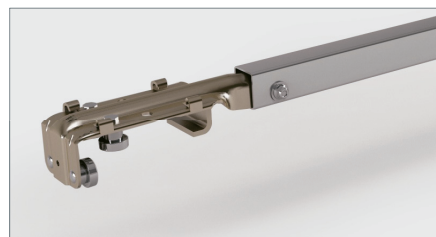
LE = Larghezza esterna travi / External width of the beams / Außenbreite Dachgurtprofile

Codice /Code no. / Art.Nr.	LE = Larghezza / Width / Breite	Peso / Weight / Gewicht Kg
 5.2749	2550 mm	22

 = Prodotto a Richiesta / Manufactured on Demand / auf Anfrage produziert

Arco centrale / Central crossbeam / Spriegel

- Larghezza fissa per travi montate a 2550 mm (esterno trave)
- Gancio di tenuta
- Tubo rettangolare
- Scorre solo su travi TOP LINE
- Fixed width as regards beams mounted at 2550 mm width (outside beams)
- Holding hook
- Rectangular tube
- Slides only on TOP LINE beams
- Feste Breite für Dachgurtprofile 2550 mm (Außenbreite Dachgurtprofile)
- Ausstattungshacken
- Rohr rechteckig
- Schiebeverdeck gleitet nur mit TOP LINE Dachgurtprofile



Codice /Code no. / Art.Nr.	L= Larghezza / Width / Breite	Peso / Weight / Gewicht Kg
5.0213	2550 mm	5

Soffietto completo con molla inox / Stainless steel lifting spring / Edelstahl Hubbügel



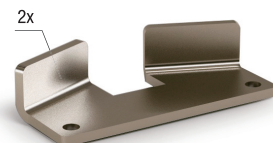
Codice Code no. Art.Nr.	L = Lunghezza L = Length L = Länge	Peso / Weight Gewicht Kg
5.3369	410 mm	0,13
5.3370	460 mm	0,15
5.3956	650 mm	0,22
5.3371	560 mm	0,19
5.2909 *	650 mm	0,22

* Molla zincata / galvanized spring / verzinkte Feder

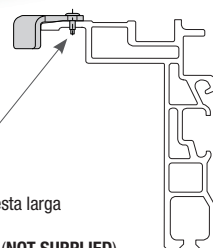
Kit blocchetto d'arresto posteriore / Rear locking kit / Kit Arretierung hinten

1 Kit per tetto / 1 kit each roof / 1 Kit pro Verdeck

Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a guide TOP LINE: Fits to TOPLINE beams: Passend zu TOP LINE Dachgurtprofile:	Peso / Weight Gewicht Kg
5.2905	STANDARD - SLIM LIGHT	0,73



2x
2 fori Ø 6,5 mm
2 holes Ø 6,5 mm
2 Bohrungen Ø 6,5 mm



Fissare con rivetti strutturali Ø 4.8x12 testa larga
(NON FORNITI).
To be fixed with 4.8x12 structural rivets (NOT SUPPLIED).
4.8x12 Breitkopfniete (NICHT DELIEFERT)

Kit blocchetto d'arresto anteriore / Front locking kit / Arretierung vorne

1 Kit per tetto / 1 kit each roof / 1 Kit pro Verdeck

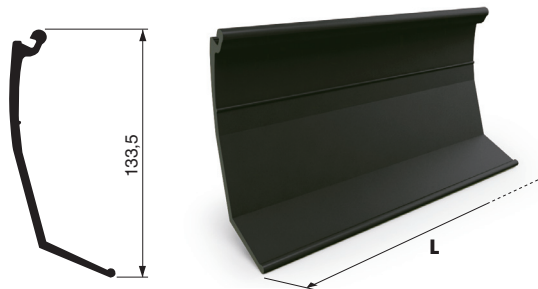
Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a guide TOP LINE: Fits to TOPLINE beams: Passend zu TOP LINE Dachgurtprofile:	Peso / Weight Gewicht Kg
5.3290	STANDARD - SLIM	0,03



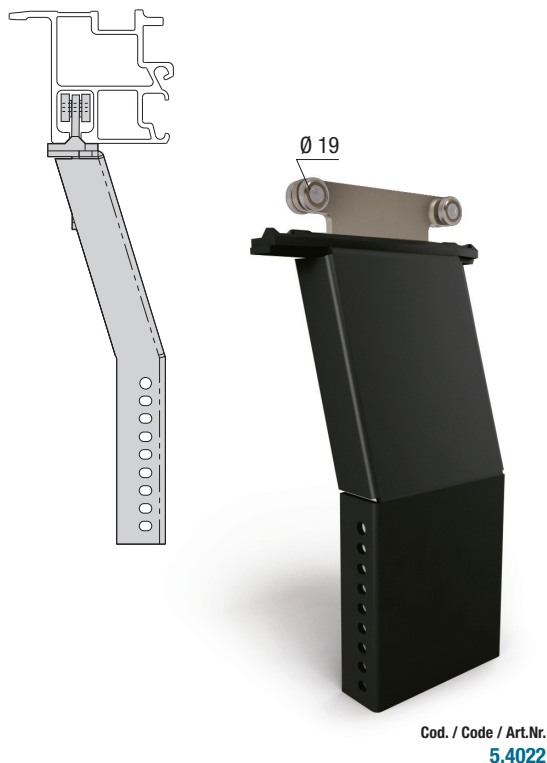
OPTIONAL

Mantovana in gomma / rubber pelmet / Gummidichtlippe

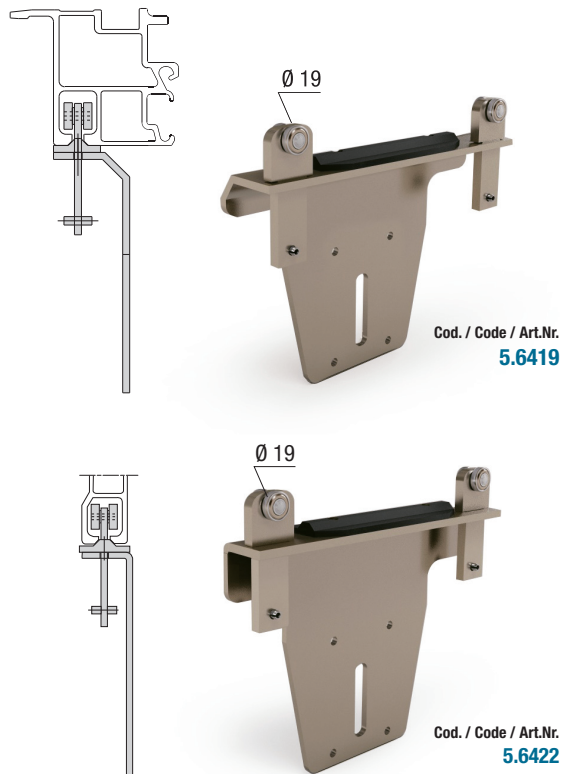
Codice Code no. Art.Nr.	L = lunghezza rotolo (m) L = roll length (m) L = Rollenlänge in (m)	Peso / Weight Gewicht Kg/m
5.3350	8,5	1,03
5.3351	10	1,03
5.3352	12	1,03
5.3353	14	1,03



Carrello piantone / Pillar holder / Rungenlaufwagen



Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a guide TOP LINE: Fits to TOPLINE beams: Passend zu TOP LINE Dachgurtprofile:	Peso / Weight Gewicht Kg
5.4022	STANDARD (BIG ONE)	1,9



Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a guide TOP LINE: Fits to TOPLINE beams: Passend zu TOP LINE Dachgurtprofile:	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6419	STANDARD	1,6
5.6422	SLIM LIGHT	1,6

Carrellini tenda / Curtain side rollers / Planenroller

Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a guide TOP LINE: Fits to TOPLINE beams: Passend zu TOP LINE Dachgurtprofile:	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6503	STANDARD - SLIM LIGHT	0,140
5.3566	STANDARD - SLIM LIGHT	0,125



Cod. / Code / Art.Nr.
5.6503

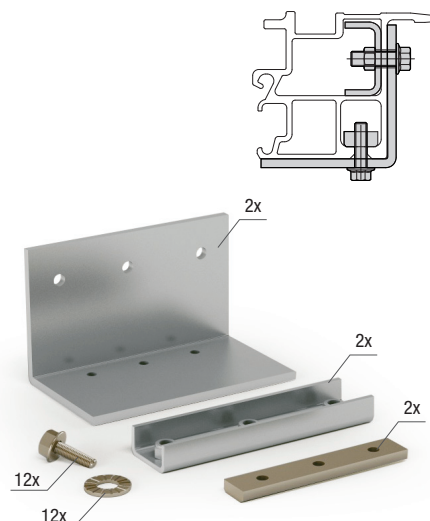


Cod. / Code / Art.Nr.
5.3566

Kit fissaggio guida / Beam fixing kit / Befestigungskit Dachgurtprofile "STANDARD TOP LINE"

1 Kit per tetto / 1 kit each roof / 1 Kit pro Verdecke

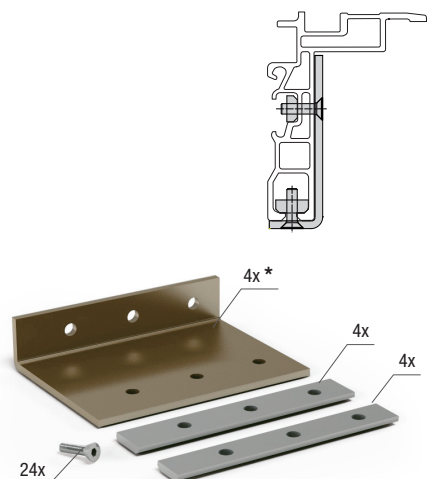
Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a guide TOP LINE: Fits to TOPLINE beams: Passend zu TOP LINE Dachgurtprofile:	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6247	STANDARD	7



Kit fissaggio guida / Beam fixing kit / Befestigungskit Dachgurtprofile "SLIM TOP LINE"

1 Kit per tetto / 1 kit each roof / 1 Kit pro Verdecke

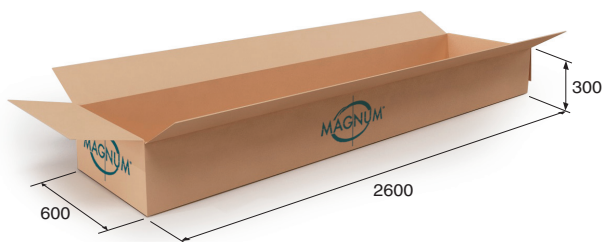
Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a guide TOP LINE: Fits to TOPLINE beams: Passend zu TOP LINE Dachgurtprofile:	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6027	SLIM LIGHT	7



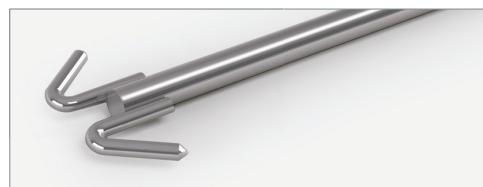
* 2 DX - 2 SX / 2 right - 2 left / 2 rechts - 2 links

Scatola per imballo kit / Carton box for kit packaging /
Verpackungsbox für Bausatz

Codice Code no. Art.Nr.	Serve per: Suitable to: Passend zu:
5.3626	Tutti i tetti / All roofs / alle Verdecke



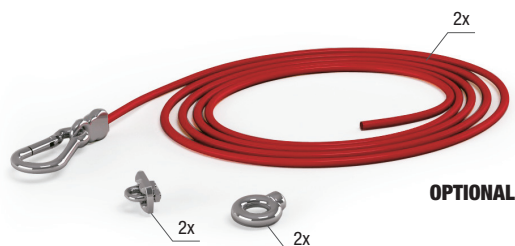
Asta traino tetto / Pulling rod / Zugstange



Codice Code no. Art.Nr.	L = Lunghezza L = Lenght L = Länge	Peso / Weight Gewicht Kg
5.3349	2630	2,70

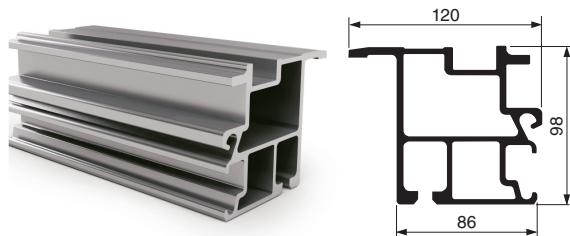


Kit fissaggio primo arco / First crossbeam fixing kit /
Befestigungskit erster Spriegel



Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione / Description Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6035	Kit fissaggio primo arco First crossbeam fixing kit Befestigungskit erster Spriegel	0,35

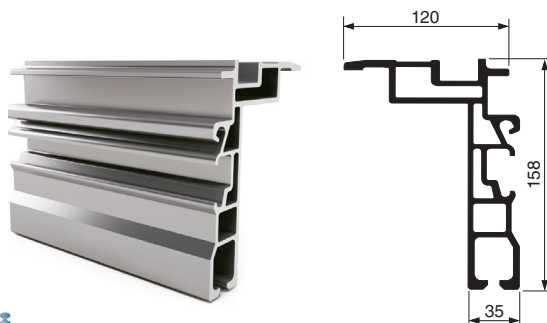
Guide / Beams / Dachgurtprofile "STANDARD TOP LINE"



6,0 Kg/m

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	L= Lunghezza mm L= Length mm L= Länge mm
5.6256	diritta / straight / gerade	5500
5.6257	diritta / straight / gerade	6600
5.6258	diritta / straight / gerade	7500
5.6259	diritta / straight / gerade	8500
5.6260	curvata / bended / vorgespannt	6600
5.6261	curvata / bended / vorgespannt	7500
5.6262	curvata / bended / vorgespannt	8500
5.6263	curvata / bended / vorgespannt	10000
5.6264	curvata / bended / vorgespannt	13700

Guide / Beams / Dachgurtprofile "SLIM TOP LINE"

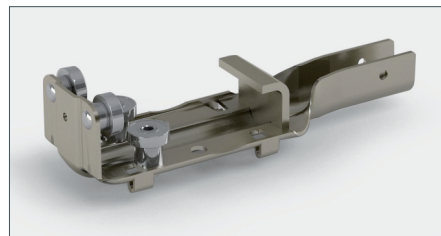


6,1 Kg/m

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	L= Lunghezza mm L= Length mm L= Länge mm
5.6265	diritta / straight / gerade	7500
5.6266	diritta / straight / gerade	8500
5.6267	curvata / bended / vorgespannt	7500
5.6268	curvata / bended / vorgespannt	8500
5.6269	curvata / bended / vorgespannt	10000
5.6270	curvata / bended / vorgespannt	13700



**Estremità completa / Complete crossbeam end /
Kompletter Laufwagen für Spiegel**



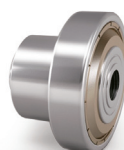
Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a: Fits to: Passend zu:	Peso / Weight Gewicht Kg
5.3967	Arco centrale larghezza fissa 2550 mm Central crossbeam fixed width 2550 mm Feste Spriegelbreite 2550mm	0,70



Cuscinetti / Rollers / Kugellager

Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a: Fits to: Passend zu:	Peso / Weight Gewicht Kg
5.3969	Carrello posteriore TOP LINE TOP LINE rear carriage Endlaufwagen TOP LINE	0,03
5.3109	Estremità arco centrale (cuscinetto da avvitare) Central crossbeam end (roller to be screwed) Laufwagen (Laufrollen zum Schrauben)	0,03
5.3968	Estremità arco centrale (cuscinetto da rivettare) Central crossbeam end (roller to be riveted) Laufwagen (Laufrollen zum Nieten)	0,027

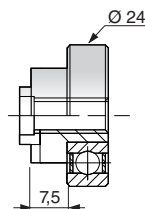
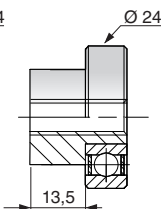
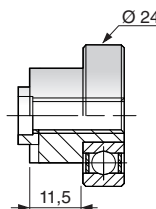
Cod. / Code / Art.Nr.
5.3969



Cod. / Code / Art.Nr.
5.3109

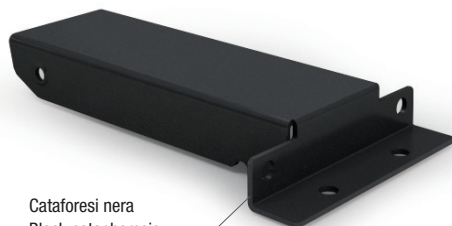


Cod. / Code / Art.Nr.
5.3968



**Braccio carrello posteriore / Rear carriage arm /
Klapparm Endlaufwagen**

Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a: Fits to: Passend zu:	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6055	Carrello larghezza fissa 2550 mm Rear carriage fixed width 2550 mm Feste Laufwagenbreite 2550 mm	1,10



Cataforesi nera
Black cataphoresis
KTL beschichtet

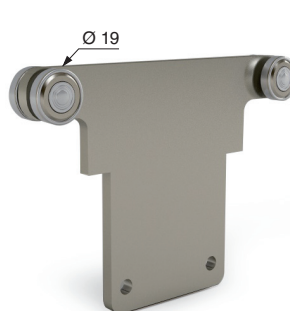
Asta a gas per carrello posteriore e anteriore / Rear and front carriage gas spring / Front- und Heckendlaufwagen Gasfeder

Codice Code no. Art.Nr.	Forza / Force / Kraft	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6244	700 N	0,12



Carrellino per carrello piantone / Rollers for pillar holder / Rollen für den Rungenlaufwagen

Codice Code no. Art.Nr.	Applicabile a: Fits to: Passend zu:	Peso / Weight Gewicht Kg
 5.6319	Carrello piantone cod. 5.4022 Pillar holder code 5.4022 Rungenlaufwagen Art.Nr. 5.4022	0,40
5.6417	Carrello piantone cod. 5.6419 Pillar holder code 5.6419 Rungenlaufwagen Art.Nr. 5.6419	0,176
	Carrello piantone cod. 5.6422 Pillar holder code 5.6422 Rungenlaufwagen Art.Nr. 5.6422	0,176



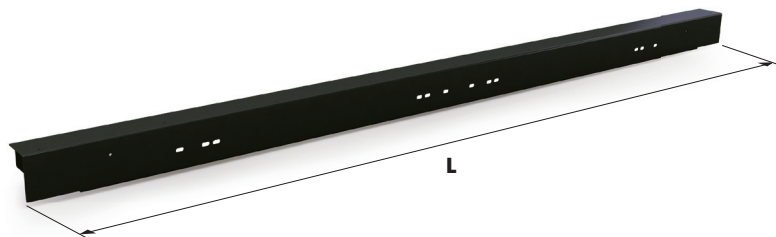
Cod. / Code / Art.Nr.
5.6319



Cod. / Code / Art.Nr.
5.6417

 = Prodotto a Richiesta / Manufactured on Demand / auf Anfrage produziert

Traversa posteriore / Rear crossbar / Endportalbalken



Codice Code no. Art.Nr.	L= Larghezza / Width Breite	Peso / Weight Gewicht Kg
 5.6318	2550	15

 = Prodotto a Richiesta / Manufactured on Demand / auf Anfrage produziert

Tappi in plastica per fori traversa posteriore / End caps kit for rear crossbar / Abdeckkappensatz für Endportalbalken

Codice Code no. Art.Nr.	Quantità / Quantity / Menge	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6321	12 pezzi / 12 pieces / 12 Stücke	0,01





2

PORTA / DOOR / TÜR “MAGNA²”



La porta posteriore **"MAGNA"** presenta molti elementi innovativi da un punto di vista progettuale che la rendono unica rispetto alle porte tradizionali.

Caratteristiche principali sono: la funzionalità, la versatilità, l'elevata resistenza, la rigidità della struttura e l'ottima tenuta all'acqua, alle quali si uniscono leggerezza, e grande facilità di montaggio, derivante dal fatto di essere fornita in Kit di montaggio. Questa filosofia progettuale ha portato alla realizzazione della porta **"MAGNA"** con tre elementi verticali per anta, che vengono facilmente assemblati con due tappi orizzontali, uno superiore ed uno inferiore, eliminando l'utilizzo della cornice conferendo alla porta, un aspetto del tutto nuovo. L'accoppiamento tra i profili è stato studiato in modo da favorire, in caso di verniciatura, una penetrazione di una maggiore quantità di vernice, per evitare la formazione di bolle e rotture dello strato di vernice. La mancanza di cornici con giunzioni a 45° permette di ridurre le operazioni di adattamento dell'altezza della porta unicamente ad una rifilatura dei profili, senza intervenire sui tappi. Una particolarità della porta **"MAGNA"** è la possibilità, in fase di montaggio, di utilizzare il solo pannello esterno come dima per la saldatura delle cerniere ai cantonali; questa operazione viene notevolmente semplificata dovendo movimentare un solo pannello (soli 15 kg circa) invece dell'intera anta.

"MAGNA" ha la possibilità di essere montata, mediante saldatura di apposite cerniere su qualsiasi montante in acciaio, o su apposite cerniere Autocar in alluminio da rivettare al cantonale in acciaio. Un ulteriore elemento di versatilità è dato dai profili centrali che sono stati disegnati prevedendo una sede per l'eventuale inserimento della doppia chiusura. Il **KIT di montaggio** è completo di tutti gli elementi necessari per il rapido montaggio della porta senza alcuna aggiunta di componenti; tale KIT risulta notevolmente ridotto nei volumi e nel peso, offrendo notevoli vantaggi sia in fase di trasporto che dello stoccaggio a magazzino. All'interno del Kit sono incluse delle facili istruzioni di montaggio che ne rendono ancora più intuitiva e veloce la messa in opera.

The **"MAGNA"** rear door has many innovative elements, which make it unique. Its main characteristics are functionality, versatility, high resistance, structural strength and excellent waterproofing, together with its light weight and the easy assembly. It is supplied as a complete door KIT. This design philosophy has led to the realisation of the **"MAGNA"** door with three vertical elements each wing, which are easily assembled using two horizontal cap profiles, one at the top and one at the bottom. This allows to avoid using door frame giving to the door an entirely new look.

The coupling between the contours allows in case of paintwork, the penetration of a greater quantity of paint, to avoid the formation of bubbles and cracks in the paint layer.

The lack of a frame with 45° joints makes it possible to reduce doors height, without touching the caps. One of the **"MAGNA"** peculiarities is the possibility to use during the assembly phase the external panel alone as a template to weld the hinges to the joint angles.

This operation is significantly simplified by having to move a single panel (just about 15 kg) instead of the complete door.

"MAGNA" has the possibility to be assembled by welding suitable hinges on any steel stanchion, or on special Autocar hinges in aluminium, to be riveted to the steel or aluminium rear corner pillar. Furthermore the central contours, provide for a seat to insert double lock. The assembly KIT contains all the necessary elements for rapid assembly of the door with no need to add further components. This KIT is significantly limited in terms of volume and weight, offering significant advantages during both the transport and warehouse storage phases. The Kit also contains easy assembly instructions that make commissioning even more intuitive and quick.

Die **"MAGNA"** - Hecktüre enthält viele innovative Elemente, die sie im Vergleich zu bisherigen Türen geradezu einmalig macht. Hauptmerkmale sind Funktionalität, Vielseitigkeit, hohe Widerstandsfähigkeit, Steifigkeit der Struktur und optimale Dichtigkeit hinsichtlich Wassereintritt. Hinzu kommt das geringe Gewicht – spezifisch für Aluminium - und die einfache Montage durch die Lieferung als KIT. Diese Philosophie hat in der Entwicklung der **"MAGNA"** - Tür zu drei senkrechten Elementen pro Türflügel geführt, die mit zwei horizontalen Abschlussprofilen (ein oberes und ein unteres) eine einfache Montage ermöglichen und einen Rahmen überflüssig machen. Diese verleiht der **"MAGNA"** Tür, auch unter ästhetischen Gesichtspunkten, einen vollkommen neuen Aspekt. Die Verbindung der Profile untereinander wurde so gestaltet, dass ein leichter Krümmungsradius entsteht, sodass beim Lackieren das Eindringen einer größeren Lackmenge möglich ist, wodurch eine Blasen- und Rissbildung der Farbschicht zwischen den Profilen vermieden wird. Es muss hervorgehoben werden, dass sich eine Anpassung der Türhöhe, durch das Fehlen eines Rahmens mit 45°-Verbindungen, durch Zuschnitt der vertikalen Profile machen lässt.

Die horizontalen Abschlussprofile müssen dabei nicht bearbeitet zu werden.

Eine Besonderheit der **"MAGNA"** -Tür ist die Möglichkeit in der Montagephase nur das Außenprofil als Schablone für das Anschweißen der Scharniere an den Eckpfosten zu verwenden. Dieser Arbeitsgang wird dadurch extrem vereinfacht, da statt der gesamten Tür nur ein einziges Profil (mit zirka 15 Kg) bewegt werden muss.

Die **"MAGNA"** Türe kann durch das Anschweißen von geeigneten Scharnieren oder mit entsprechenden Autocar Aluminiumscharnieren zum Anieten, an jedem beliebigen Stahl- oder Aluminiumpfosten montiert werden.

Ein weiterer Punkt, das die Tür so vielseitig macht, sind die mittleren Profile, in denen jeweils ein Kanal für eventuell weitere Verschlüsse vorgesehen ist. Das Montage-KIT enthält für eine schnelle Türmontage alle notwendigen Komponenten. Vom Umfang und Gewicht her erweist sich dieses KIT als äußerst kompakt und bietet sowohl beim Transport als auch bei der Lagerung entscheidende Vorteile.

Das KIT beinhaltet eine leicht verständliche Montageanleitung, welche den Aufbau einfach und schnell gestaltet.



Catalogo Porta / Door Catalogue / Tür-Katalog

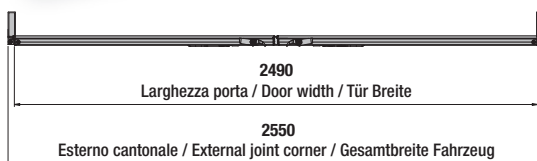
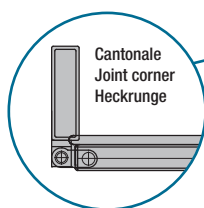
Porta "MAGNA ² " / "MAGNA ² " Door / "MAGNA ² "-Tür	42-43
Porte "MAGNA ² " SPECIALI / SPECIAL "MAGNA ² " doors "MAGNA ² " SONDERTÜREN	44-45
Ricambi porte "MAGNA ² " - Spare parts "MAGNA ² " doors Ersatzteile für "MAGNA ² " - Türen	46-49



Porta / Door / Tür "MAGNA²"

Configurazioni disponibili / Available configurations / Verfügbare Konfigurationen

- 2 chiusure P&L
Riducibile di 200 mm
(100 mm sopra e 100 mm sotto)
Altezza KIT = Luce Veicolo
- 2 P&L locks
Reducible with 200 mm
(100 mm on the top and 100 mm on the bottom)
KIT height = Vehicle clearance height
- 2 P&L Verschlüsse
Bis zu 200 mm kürzbar
(100 mm oben und 100 mm unten)
KIT-Höhe = Fahrzeughöhe im Licht



Codice / Code no. / Art.Nr.	Kit	H = Altezza porta / Door height / Tür Höhe	L = Larghezza porta / Door width / Tür Breite	Peso / Weight Gewicht Kg
5.0227.240	2400 mm	2446 mm	2490 mm	127
5.0227.250	2500 mm	2546 mm	2490 mm	132
5.0227.260	2600 mm	2646 mm	2490 mm	137
5.0227.265	2650 mm	2696 mm	2490 mm	141
5.0227.270	2700 mm	2746 mm	2490 mm	144
5.0227.280	2800 mm	2846 mm	2490 mm	148
5.0227.300	3000 mm	3046 mm	2490 mm	159

KIT chiusure P&L supplementari / P&L additional locks KIT / zusätzliches P&L Verschluss-KIT
Il Kit comprende:

- n° 2 Tondi d=18 forato lato maniglia e arpioni
- n° 2 Maniglie
- n° 2 Arpioni
- n° 2 Inganci per arpione
- n° 2 Innesti per maniglia
- n° 2 Protezioni per maniglia
- n° 4 Boccole zincate
- n° 8 Spine elastiche zincate

Il kit può essere tagliato a misura per tutte le altezze di porte.

The kit includes:

- 2 Round bars ø18 drilled on handle and cam side
- 2 Handles
- 2 Cams
- 2 Hooking devices for cam
- 2 Handle connectors
- 2 Handle guards
- 4 Galvanised bushes
- 8 Galvanised elastic pins

The KIT can be adapted to each door height.

Das KIT enthält:

- 2 Rundstäbe ø18, auf der Griffseite gebohrt und Verschlusshalter
- 2 Verschlussriegel
- 2 Verschlusshalter
- 2 Haken für die Verschlusshalter
- 2 Einsätze für die Riegelverschlüsse
- 2 Stück Riegelschutz
- 4 verzinkte Buchsen
- 8 verzinkte Spannhülsen

Das KIT kann auf alle Türhöhen zugeschnitten werden

Codice / Code no. / Art.Nr.	Altezza Height Höhe	Peso / Weight Gewicht Kg
5.3922	3000 mm	18


KIT cerniera in alluminio da rivettare / Aluminium hinge KIT to be riveted / Aluscharnier KIT zum Anieten
Il Kit comprende:

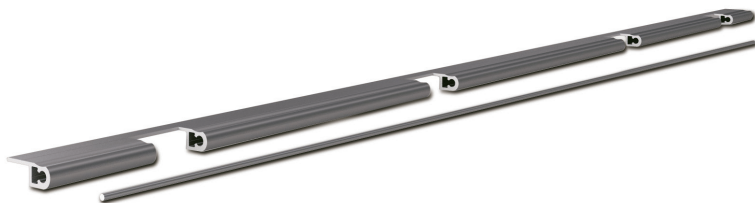
- n° 2 Profili cerniera in Alluminio da rivettare (Lunghezza come il Kit)
- n° 2 Tondi d=12 (Lunghezza come il profilo)
- n° 2 Spine elastiche zincate

The kit includes:

- 2 Aluminium hinge profiles, for riveting (Length as per KIT)
- 2 Round bars ø12 (Length as per profile)
- 2 Galvanised elastic pins

Das KIT enthält:

- 2 Scharnierprofile aus Aluminium zum Anieten (Länge wie Bausatz)
- 2 Rundstäbe ø12 (Länge wie Profil)
- 2 verzinkte Spannhülsen



Codice / Code no. / Art.Nr.	Serve per Kit da: / Used for Kit: / Dient für Kit:	Peso / Weight Gewicht Kg
5.10372.400	2400 mm	6,0
5.10372.500	2500 mm	6,4
5.10372.600	2600 mm	6,7
5.10372.650	2650 mm	6,8
5.10372.700	2700 mm	7,0
5.10372.800	2800 mm	7,3
5.10373.000	3000 mm	7,8

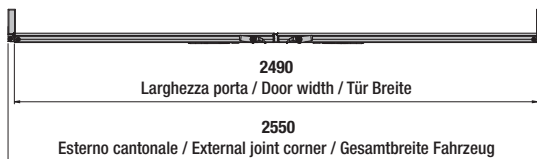
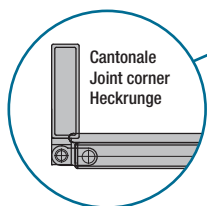
Kg 1,74 Kg/m



Porta speciale / Special Door / Sondertür "MAGNA²"

Porta con 3 cerniere e 2 chiusure / Door with 3 hinges and 2 locks / Türe mit 3 Scharnieren und 2 Verschlüssen

- 2 chiusure P&L
Riducibile di 350 mm
(175 sopra e 175 sotto)
Altezza Kit = Luce Veicolo
- 2 P&L locks
Reducible of 350 mm
(175 on the top and 175 on the bottom)
Kit height = Vehicle clearance
- 2 P&L Verschlüsse
350 mm reduzierbar
(175 oben und 175 unten)
Kit-Höhe = Fahrzeuglichtweite



Codice Code no. Art.Nr.	Kit	H = Altezza porta / Door height / Tür Höhe	L = Larghezza porta / Door width / Tür Breite	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6036	2100 mm	2150 mm	2490 mm	114

Porta speciale / Special Door / Spezielle Tür "MAGNA²"

Porte di larghezza ridotta con 3 o 4 cerniere e 2 chiusure / Doors with reduced width, 3 or 4 hinges and 2 locks
Türen mit reduzierter Breite, 3 oder 4 Scharnieren und 2 Verschlüssen



Codice Code no. Art.Nr.	Kit	L = Larghezza porta / Door Width / Tür Breite	E = Esterno cantonale / External joint corner / Gesamtbreite Fahrzeug	N° cerniere No. hinges Stk. Scharnieren	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6184	2150 mm	2070 mm	2130 mm	3	90
5.6180	2150 mm	2170 mm	2230 mm	3	95
5.6181	2150 mm	2270 mm	2330 mm	3	100
5.6185	2400 mm	2070 mm	2130 mm	4	100
5.6182	2400 mm	2170 mm	2230 mm	4	105
5.6183	2400 mm	2170 mm	2330 mm	4	110

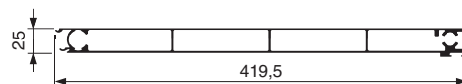
Profilo preassemblato esterno / External pre-assembled profile / Vormontiertes Außenprofil

- Il profilo è completo di cerniere, molle e boccole
- The profile is equipped with hinges, springs and bushes
- Das Profil ist komplett mit Scharnieren, Federn und Buchsen geliefert

Codice Code no. Art.Nr.	Altezza Kit Kit height Kit-Höhe	Peso / Weight Gewicht Kg
5.4069	2400 mm	16,5
5.4078	2500 mm	17,2
5.4087	2600 mm	17,9
5.4096	2650 mm	18,2
5.4110	2700 mm	18,6
5.4120	2800 mm	19,5
5.4129	3000 mm	20,6



5,86 Kg/m

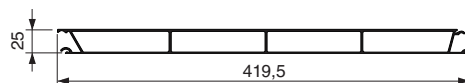


Profilo centrale / Central profile / Mittelprofil

Codice Code no. Art.Nr.	Altezza Kit Kit height Kit-Höhe	Peso / Weight Gewicht Kg
5.4071	2400 mm	11,7
5.4082	2500 mm	12,2
5.4090	2600 mm	12,7
5.4105	2650 mm	12,9
5.4114	2700 mm	13,2
5.4123	2800 mm	13,7
5.4134	3000 mm	14,7

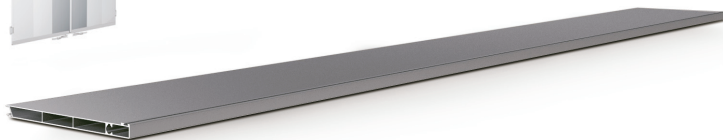


4,9 Kg/m

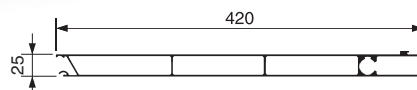


Profilo interno / Internal profile / Innenprofil

Codice Code no. Art.Nr.	Altezza Kit Kit height Kit-Höhe	Peso / Weight Gewicht Kg
5.4067	2400 mm	13,0
5.4075	2500 mm	13,6
5.4086	2600 mm	14,1
5.4095	2650 mm	14,4
5.4109	2700 mm	14,7
5.4118	2800 mm	15,2
5.4126	3000 mm	16,3

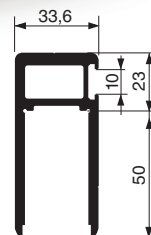


5,45 Kg/m



Profilo testata (tutti i KIT tranne KIT larghezza ridotta) / Capping profile (all KITS except for KITS with reduced width) / Oberes Profil (für alle Türen außer KIT mit geringeren Breiten)

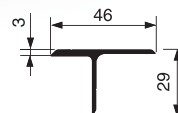
Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.0447	Superiore SX / Inferiore DX Upper Left / Lower Right Oben links / Unten rechts	2,6
5.0446	Superiore DX / Inferiore SX Upper Right / Lower Left Oben rechts / Unten links	2,6



2,1 Kg/m

Profilo battuta esterna (tutti kit) / Outside rabbet profile (all kits) / Außenanschlagprofil (alle Kits)

Codice Code no. Art.Nr.	Lunghezza Length Länge	Peso / Weight Gewicht Kg
5.1073	3000 mm	1,3

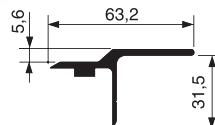


Serve per anta destra - Fits to right wing - Für rechten Türflügel

0,43 Kg/m

Profilo battuta interna / Inside rabbet profile / Innenanschlagprofil

Codice Code no. Art.Nr.	Lunghezza Length Länge	Peso / Weight Gewicht Kg
5.4065	2400 mm	1,9
5.4074	2500 mm	2,0
5.4083	2600 mm	2,1
5.4092	2650 mm	2,1
5.4106	2700 mm	2,1
5.4115	2800 mm	2,2
5.4125	3000 mm	2,4

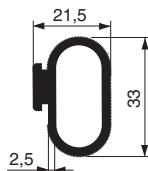


Serve per anta sinistra - Fits to left wing - Für linken Türflügel

0,8 Kg/m

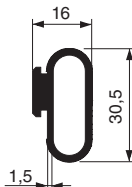
Guarnizione nera contorno porta / Black seal for door frame / Schwarze Aussenrahmen-Türdichtung

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.0669	Spezzone o rotolo 12,5 metri Segment or roll 12.5 meters Abschnitt oder Rolle 12,5 Meter	3,80



Guarnizione grigia anta porta / Grey seal for door wing / Graue Türflügel-Dichtung

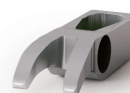
Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.0769	Spezzone 3 metri Segment 3 meters Abschnitt 3 Meter	0,60



I Solo per anta destra - For right wing only - Nur für rechten Türflügel

Arpione superiore / Top cam / Oberschliesskeil

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.2925	Per tutti i kit For all kits Für alle Kits	0,45



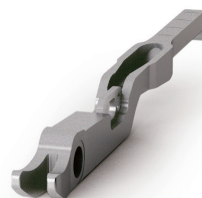
Ingancio superiore / Upper keeper / Obergegenhalter

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.2932	Per tutti i kit For all kits Für alle Kits	0,33



Maniglia inferiore / Lower lever / Unterhebel

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.4013	Per tutti i kit For all kits Für alle Kits	1,03



Kit ingancio inferiore / Lower keeper kit / Untergegenhalter-Kit

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.4014	Per tutti i kit For all kits Für alle Kits	1,10

Il Kit comprende:

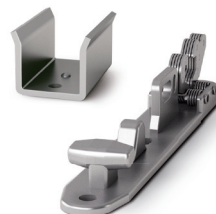
- n° 1 Innesto per maniglia
- n° 1 Protezione per maniglia

The kit includes:

- 1 Handle connector
- 1 Handle guard

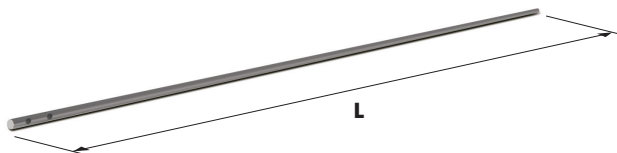
Das Kit begreift:

- 1 Stk. Einsatz für Riegelverschluss
- 1 Stk. Riegelschutz



Tondi per chiusure e cerniere / Round bars for locks and hinges / Rundstäbe für Verschlüsse und Scharniere

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione Description Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.4117	Ø 18 - L=3000 mm con fori / with holes mit Bohrungen	6,00
5.3242	Ø 12 - L=2800 mm senza fori / without holes ohne Bohrungen	2,55


Kit cerniere "OTTO" in alluminio / "OTTO" aluminium hinges kit / "OTTO" Aluminium Scharnier-Kit

Codice Code no. Art.Nr.	Quantità Quantity Quantität	Peso / Weight Gewicht Kg
5.1058	4 pezzi 4 pieces 4 Stücke	1,10

Il Kit comprende:

- n° 4 Cerniere in Alluminio complete e preassemblate

The kit includes:

- 4 Complete, pre-assembled aluminium hinges

Das Kit begreift:

- 4 Stk. Scharniere aus Aluminium, komplett und vormontiert


KIT cardini a saldare in acciaio con perno e dado / Steel hinges KIT to be welded, with bolts and nuts / Scharniersatz aus Stahl zum Anschweißen mit Bolzen und Muttern
Il Kit comprende:

- n° 8 Cardini da saldare
- n° 8 Viti M12x150
- n° 8 Dadi M12 autobloccanti

The kit includes:

- 8 hinges to be welded
- 8 screws M12x150
- 8 self-locking nuts M12

Das KIT enthält:

- 8 Scharniere zum Anschweißen
- 8 Schrauben M12x150
- 8 selbstsichernde Schraubenmuttern M12

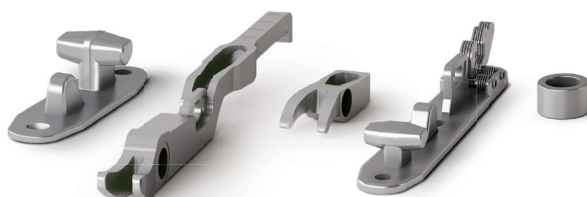
Codice Code no. Art.Nr.	Quantità Quantity Quantität	Peso / Weight Gewicht Kg
5.4070	4 pezzi / 4 pieces / 4 Stücke	1,62
5.3980	8 pezzi / 8 pieces / 8 Stücke	3,24


Cardini a saldare in acciaio inox / Stainless steel hinges to be welded / Edelstahlcharniere anzuschweißen

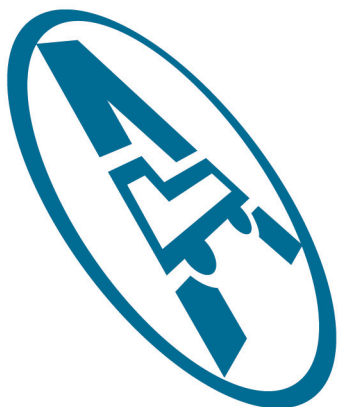
Codice Code no. Art.Nr.	Quantità Quantity Quantität	Peso / Weight Gewicht Kg
5.1216	4 pezzi 4 pieces 4 Stücke	1,10


KIT chiusura in acciaio inox completa / Complete stainless steel locking KIT / Kompletter Satz Edelstahlverschlüsse

Codice Code no. Art.Nr.	Quantità Quantity Quantität	Peso / Weight Gewicht Kg
5.4025 (E)	1 pezzo 1 piece 1 Stück	2,90



(E) = Articolo in esaurimento / While stocks last / Produkte zur Erschöpfung



Autocar

Autocar





3

MONTANTINI IN ALLUMINIO / ALUMINIUM LOCKS ALUMINIUMVERSCHLUSSPROFILE FÜR BORDWÄNDE “MINI”



“MINI” Chiusure in alluminio per sponde

La facilità di utilizzo e il design accattivante della maniglia fanno della famiglia MINI una delle novità sul mercato dell'allestimento dei veicoli industriali. La gamma dell'articolo consente l'utilizzo della chiusura con sponde di altezza da 300mm a 800mm.

È disponibile con due tipologie di serraggio: a perno verticale e a perno orizzontale con la regolabilità fine.

Tutte le versioni delle chiusure possono essere fornite con e senza battuta. La qualità dei materiali, la cura nella realizzazione contribuiscono al successo della chiusura MINI sul mercato nazionale e internazionale.

Caratteristiche competitive e materiali utilizzati

- Profili in alluminio anodizzato in lega 6060T5 con una linea estetica moderna e piacevole.
- Maniglia in acciaio con verniciatura nera opaca a polvere con vernice epossidica 50 ÷ 100 µm, che garantisce un'ottima protezione alla corrosione ed una finitura elegante del montantino; la sagoma ergonomica è in grado di garantire una maggiore agevolezza e sicurezza durante l'azionamento del meccanismo.
- Rinvio in acciaio zincato, che, rispetto ai materiali plastici utilizzati dalla concorrenza, garantisce una riduzione dei fenomeni di usura ed una maggiore resistenza meccanica.
- Meccanismo di chiusura con molla di richiamo in acciaio INOX per agevolare l'azionamento della maniglia.
- Apertura della leva dall'alto verso il basso, con movimento graduale e sicuro.

“MINI” Aluminium locks for sideboards

The ease of use and the attractive design of the handle make the new MINI aluminium locks family one of the new entries in the bodybuilding market. The black painted steel opening handle, the zinc plated steel leverage system and the reinforced nylon sliding system allow high mechanical properties, corrosion resistance in any weather condition and long term use performances.

The MINI range includes all required versions, with several heights between 300 and 800 mm, with vertical or horizontal locking, with thread for fine adjustment. All the MINI aluminium locks can be supplied with or without rabbet. The quality of materials and manufacturing process make the MINI successful on both national and international markets.

Competitive features and materials used

- Anodised aluminium profiles - alloy 6060T5 - with an attractive and modern design.
- Steel handle with a black epoxy powder coating 50 ÷ 100 µm guaranteeing excellent protection against corrosion and an elegant finishing to for the sideboard. The ergonomic shape makes it safer and easier to operate the mechanism.
- Lever mechanism in galvanised steel, ensuring less wear and greater mechanical strength than the plastic materials used by competitors.
- Locking mechanism with stainless steel return spring making the handle easier to operate.
- Lever opens from the top downward, ensuring a gradual and safe movement.

“MINI” Aluminiumverschlüsse für Bordwände

Der leichte Gebrauch und das ansprechende Design machen diesen Verschluss aus der MINI Familie zu einer “echten” Innovation für den Fahrzeugzubehörteilemarkt. Der Verschlussgriff aus Stahl (matt schwarz pulverbeschichtet), eine Hubmechanik aus verzinktem Stahl und eine Verriegelung aus verstärktem Nylon-Kunststoff, schützen vor Umwelteinflüssen und mechanischer Abnutzung.

Der Artikel deckt alle notwendigen Maße für die verschiedenen Fahrzeugausstattungen in den Höhen von 300 bis 800 mm ab.

Die Verriegelung ist mit vertikalem Bolzen oder horizontalem Bolzen mit Gewinde für die Feinjustierung erhältlich.

Alle Versionen des Verschlusses können mit und ohne Anschlag geliefert werden. Die Qualität des Materials und die Sorgfalt bei der Entwicklung tragen zum großen Erfolg der MINI- Verschlüsse auf den nationalen und internationalen Märkten bei.

Besondere Eigenschaften und verwendete Materialien

- Profile aus eloxiertem Aluminium (Legierung 6060T5) in moderner und ansprechender Formgebung.
- Verschlussriegel aus Stahl mit matt schwarzer Epoxidharz Pulverbeschichtung aus Epoxidharz 50 ÷ 100 µm, sehr guter Korrosionsschutz und elegantes Design des Verschlussprofils. Die ergonomische Form garantiert höheren Komfort und Sicherheit beim Betätigen des Mechanismus.
- Hebelwerk aus verzinktem Stahl, das im Gegensatz zu den von den Mitbewerbern verwendeten Plastikmaterialien geringere Verschleißerscheinungen und eine höhere mechanische Widerstandsfähigkeit aufweist.
- Schließmechanismus mit Rückstellfeder aus INOX-Stahl zum leichteren Betätigen des Verschlussriegels.
- Öffnen des Hebels von oben nach unten, mit stufenweiser und sicherer Bewegung.



Montantini / Sideboard Locks / Verschlüsse "MINI 1" - "MINI 2" - "MINI 3"	54-56
Profili - Profiles - Profile "MINI 1" - "MINI 2" - "MINI 3"	57
Meccanismo interno / Internal mechanism / Interner Mechanismus "MINI 1" - "MINI 2" - "MINI 3"	58
Componenti - Components - Bauteile "MINI 1" - "MINI 2" - "MINI 3"	59-60

Testata
Cap / Einfassprofil
MINI 1



MINI 1



MINI 2



MINI 3

Montantini / Locks / Verschlüsse "MINI 1"

Il montantino "MINI 1" è caratterizzato dal sistema di chiusura con perno orizzontale e viene accoppiato unicamente con la propria testata.

The "MINI 1" lock uses an horizontal locking system and can only be coupled to its own sideboard end profile.

Der "MINI 1" Verschluss verfügt über ein Schließsystem mit horizontalem Bolzen und wird lediglich in das entsprechende Einfassprofil eingehakt.



MINI 1

Codice / Code no. / Art.Nr.				Lato / Side / Seite	Altezza Height Höhe mm	Peso Weight Gewicht Kg
Chiusura con battuta Lock with rabbet Anschlagverschluss	Chiusura senza battuta Lock without rabbet Verschluss ohne Anschlag	Testata posteriore Rear cap Hintereinfassprofil	Testata anteriore Front cap Vordereinfassprofil			
4.3570	4.3580	4.3590	5.0585	destra / right / rechts	300	0,75
4.3571	4.3581	4.3591	5.0586	sinistra / left / links		
4.3572	4.3582	4.3592		destra / right / rechts	350	0,80
4.3573	4.3583	4.3593		sinistra / left / links		
4.3574	4.3584	4.3594		destra / right / rechts	400	0,85
4.3575	4.3585	4.3595		sinistra / left / links		
4.3576	4.3586	4.3596		destra / right / rechts	500	0,96
4.3577	4.3587	4.3597		sinistra / left / links		
4.3578	4.3588	4.3598		destra / right / rechts	600	1,07
4.3579	4.3589	4.3599		sinistra / left / links		

Il montantino **"MINI 2"** presenta un meccanismo interno di chiusura con perno orizzontale, analogo al montantino **MINI 1**, e viene accoppiato con la propria taschetta.

The **"MINI 2"** lock has an internal locking mechanism with horizontal bolt, similar to the **MINI 1** lock, and is coupled with its own pocket.

Das Verschlussprofil **"MINI 2"** weist einen inneren Schließmechanismus mit horizontalem Bolzen analog zum Verschluss **MINI 1** auf und wird in den entsprechenden Gegenhalter eingehakt.



MINI 2

Codice / Code no. / Art.Nr.			Altezza Height Höhe mm	Peso Weight Gewicht Kg
Chiusura con battuta Lock with rabbet Anschlagverschluss	Chiusura senza battuta Lock without rabbet Verschluss ohne Anschlag	Lato / Side / Seite		
4.3600	4.3612	destro / right / rechts	300	0,80
4.3601	4.3613	sinistro / left / links		
4.3602	4.3614	destro / right / rechts	350	0,86
4.3603	4.3615	sinistro / left / links		
4.3604	4.3616	destro / right / rechts	400	0,92
4.3605	4.3617	sinistro / left / links		
4.3606	4.3618	destro / right / rechts	500	1,07
4.3607	4.3619	sinistro / left / links		
4.3608	4.3620	destro / right / rechts	600	1,20
4.3609	4.3621	sinistro / left / links		
4.3610	4.3622	destro / right / rechts	800	1,45
4.3611	4.3623	sinistro / left / links		

Montantini / Locks / Verschlüsse "MINI 3"

Il montantino "MINI 3" è caratterizzato dalla chiusura con perno verticale.

The "MINI 3" lock features a vertical locking system.

Der "MINI 3" Verschluss verfügt über einen vertikalem Bolzen.



MINI 3

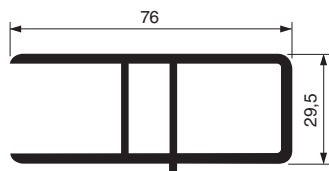
Codice / Code no. / Art.Nr.			Altezza Height Höhe mm	Peso Weight Gewicht Kg
Chiusura con battuta Lock with rabbet Anschlagverschluss	Chiusura senza battuta Lock without rabbet Verschluss ohne Anschlag	Lato / Side / Seite		
4.3320	4.3330	destro / right / rechts	300	0,80
4.3321	4.3331	sinistro / left / links		
4.3300	4.3310	destro / right / rechts	350	0,85
4.3301	4.3311	sinistro / left / links		
4.3302	4.3312	destro / right / rechts	400	0,90
4.3303	4.3313	sinistro / left / links		
4.3304	4.3314	destro / right / rechts	500	1,00
4.3305	4.3315	sinistro / left / links		
4.3306	4.3316	destro / right / rechts	600	1,12
4.3307	4.3317	sinistro / left / links		
4.3308	4.3318	destro / right / rechts	800	1,30
4.3309	4.3319	sinistro / left / links		

MINI 1

La chiusura “**MINI 1**” è realizzata con un profilo **monocamera** in alluminio anodizzato, viene fornita con e senza battuta.

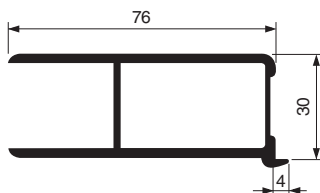
The “**MINI 1**” lock is made using a **single chamber** anodised aluminium profile. Can be supplied either with or without rabbet.

Der “**MINI 1**” Verschluss wird mit einem **Einkammer**-Profil aus eloxiertem Aluminium hergestellt und ist mit und ohne Anschlag lieferbar.



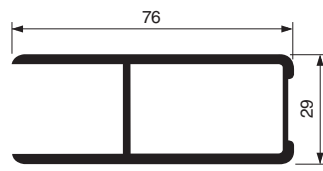
Profilo testata / Capping profile
Einfassprofil

1,26 Kg/m



Profilo con battuta / Profile with rabbet
Profil mit Anschlag

1,09 Kg/m



Profilo senza battuta / Profile without rabbet
Profil ohne Anschlag

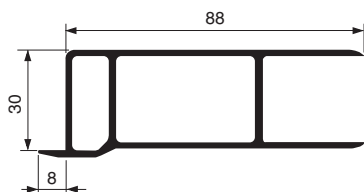
1,05 Kg/m

MINI 2

La chiusura “**MINI 2**” è realizzata con un profilo **bicamera** in alluminio anodizzato, e viene fornita con e senza battuta.

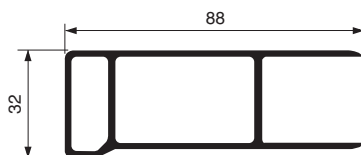
The “**MINI 2**” lock is made using a **dual chamber** anodised aluminium profile. Can be supplied either with or without rabbet.

Der “**MINI 2**” Verschluss wird mit einem **Zweikammer**-Profil aus eloxiertem Aluminium hergestellt und ist mit und ohne Anschlag lieferbar.



Profilo con battuta / Profile with rabbet
Profil mit Anschlag

1,35 Kg/m



Profilo senza battuta / Profile without rabbet
Profil ohne Anschlag

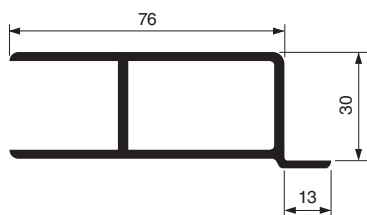
1,3 Kg/m

MINI 3

La chiusura “**MINI 3**” è realizzata con un profilo **bicamera** in alluminio anodizzato, e viene fornita con e senza battuta.

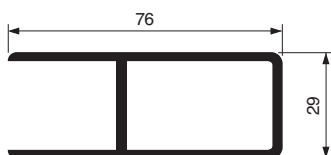
The “**MINI 3**” lock is made using a **dual chamber** anodised aluminium profile. Can be supplied either with or without rabbet.

Der “**MINI 3**” Verschluss wird mit einem **Zweikammer**-Profil aus eloxiertem Aluminium hergestellt und ist mit und ohne Anschlag lieferbar.



Profilo con battuta / Profile with rabbet
Profil mit Anschlag

1,13 Kg/m



Profilo senza battuta / Profile without rabbet
Profil ohne Anschlag

1,08 Kg/m

MINI 1 - MINI 2

Il pattino è realizzato in materiale plastico antigrippaggio (ULTRAMIDA3Z) che garantisce il perfetto scorrimento in qualsiasi ambiente di lavoro, assicurandone il funzionamento in un range di temperature compreso tra -40° e +80 °C. Il perno orizzontale presenta una filettatura in grado di garantire una regolabilità fine.

Il sistema di aggancio registrabile permette:

- il perfetto accoppiamento della chiusura con le sponde
- l'eliminazione dei giochi per imprecisione nel montaggio
- maggiore silenziosità durante la marcia.

The sliding block is made of friction resistant plastic material (ULTRAMID A3Z) that guarantees perfect sliding in any working conditions and ensures working within a temperature range from -40° to +80 °C. The horizontal bolt is threaded to allow fine adjustment.

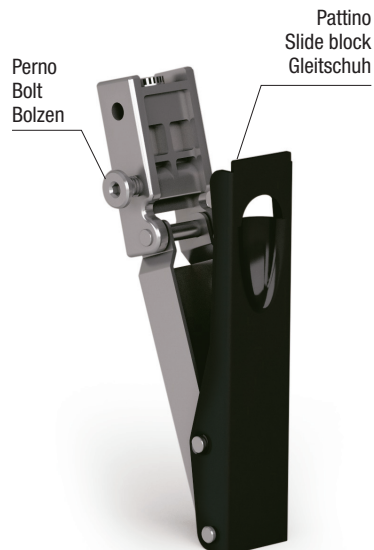
The adjustable bolt system allows:

- perfect coupling of the tailgate with the sides
- to eliminate defects caused by imprecise assembly
- lower noise levels when travelling.

Der Gleitschuh wird aus abriebfestem Kunststoff (ULTRAMID A3Z) hergestellt, der eine optimale Gleitfähigkeit in fast jeder Arbeitsumgebung und die Funktionsfähigkeit bei Temperaturen von -40° bis +80°C. garantiert. Der horizontale Bolzen weist ein Gewinde zur Feinjustierung auf.

Das verstellbare Verschlusssystem ermöglicht:

- eine perfekte Verbindung zwischen Verschluss und Bordwänden
- die Vermeidung von Spielräumen aufgrund von Ungenauigkeiten bei der Montage
- geringere Lärmentwicklung während der Fahrt.



MINI 3

Il pattino è realizzato in materiale plastico antigrippaggio (ULTRAMID A3Z).

Il perno annegato nel pattino garantisce grande robustezza ed è impossibilitato a svitarsi. È dotato di invito per evitare l'eventuale puntamento durante l'azionamento della maniglia.

The sliding block is made of friction resistant plastic (ULTRAMID A3Z).

The bolt sunk into the sliding block guarantees great strength and cannot be unscrewed. It is conically shaped to avoid possible jamming while operating the handle.

Der Gleitschuh wird abriebfestem Kunststoff (ULTRAMID A3Z) hergestellt. Der im Gleitschuh versenkte Bolzen garantiert eine hohe Belastbarkeit und kann sich nicht lockern. Er ist konisch geformt, um ein eventuelles Blockieren beim Betätigen des Verschlussriegels zu vermeiden.



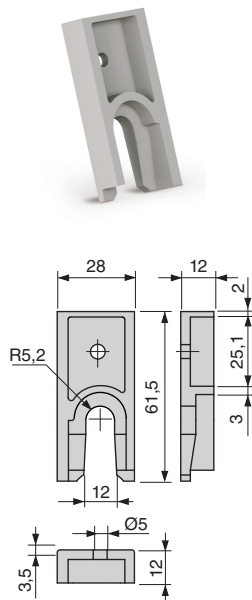
MINI 1

Forcella / Fork / Gegenhalter

La testata presenta una forcella in PA 66, il cui profilo è studiato in modo da garantire una chiusura facile e graduale durante l'azionamento della maniglia.

The sideboard end profile has a fork made of PA 66, designed to guarantee easy and gradual locking when operating the handle.

Das Einfassprofil ist mit einem Gegenhalter in PA 66 versehen, der so konstruiert ist, dass ein leichtes und stufenweises Schließen beim Betätigen des Verschlussgriffs gewährleistet ist.



MINI 2

Taschetta / Pocket / Gegenhalter

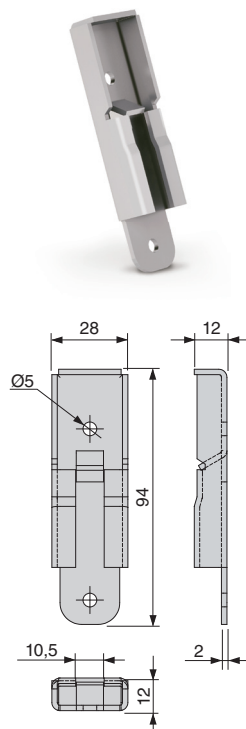
La taschetta della chiusura presenta una piegatura superiore, che garantisce una copertura oltre che estetica, anche da eventuali infiltrazioni. Il metaferro consente un utile aiuto al serraggio della chiusura analogo alla forcella per il "MINI 1".

La taschetta può essere sia rivettata che saldata.

The lock pocket folded at the top which not only has an aesthetic function, but is also a cover to prevent infiltration of dirt. The material used assists locking in a similar way as the fork on the "MINI 1". The pocket can be either riveted or welded.

Der Verschlussgegenhalter ist stärker gebogen und bietet, abgesehen von optischen Aspekten, einen besseren Schutz vor Verschmutzungen. Das verwendete Material erleichtert das feste Verschließen ähnlich wie der Gegenhalter beim "MINI 1".

Der Gegenhalter kann sowohl angenietet als auch angeschweißt werden.



Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione / Description / Beschreibung		Peso / Weight Gewicht Kg
5.4007	grezza / raw / nicht eloxiert	da saldare / to be welded / anzuschweißen	0,09
5.4008	zincata / galvanized / verzinkt	da rivettare / to be riveted / anzunieten	0,09

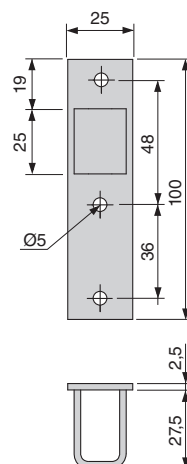
MINI 3

Taschetta / Pocket / Gegenhalter

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione / Description / Beschreibung		Peso / Weight Gewicht Kg
5.3898	grezza / raw / roh	da saldare / to be welded / anzuschweißen	0,04
5.3899	zincata / galvanized verzinkt	da rivettare / to be riveted anzunieten	0,10

Taschetta da rivettare
Pocket to be riveted
Gegenhalter anzunieten

Taschetta da saldare
Pocket to be welded
Gegenhalter anzuschweißen



MINI 1 - MINI 2 - MINI 3

Tappo superiore / Top cover / Endstopfen

Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione / Description / Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.4009	Tappo superiore, materiale PA66, colore nero Top cover, material PA66, colour black Abdeckkappe. Material PA66, Farbe schwarz	0,03



MINI 1 - MINI 2

Vite perno laterale / Side screw bolt / Seitliche Bolzenschraube

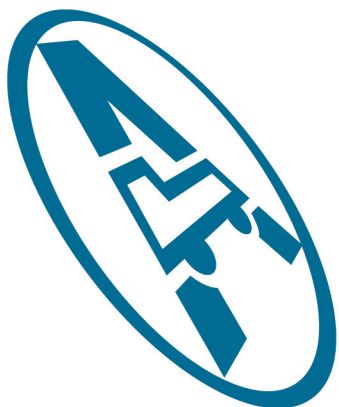
Codice Code no. Art.Nr.	Descrizione / Description / Beschreibung	Peso / Weight Gewicht Kg
5.6507	Vite perno laterale, in acciaio zincata Side screw bolt, galvanized steel Seitliche Bolzenschraube, aus verzinktem Stahl	0,29





4

PIANTONE / PILLAR / RUNGE “MAXI”



Autocar

Autocar



**Piantone / Pillar / Runge "MAXI"**

Presentazione prodotto Presentation of the product Produkteinführung	64-65
Piantone "MAXI" H=2600 solo con tasca di base "MAXI" pillar H= 2600 mm with lower pockets only "MAXI" Schieberunge H = 2600 mm nur mit untere Taschen	66
Piantone "MAXI" H=2600 senza accessori "MAXI" pillar H= 2600 mm without accessories "MAXI" Schieberunge H = 2600 mm ohne Zubehör	67
Piantone "MAXI" H=2600 completo di accessori "MAXI" pillar H= 2600 mm fully equipped "MAXI" Schieberunge H = 2600 mm mit Zubehör	68
Piantone "MAXI" H=2800 senza accessori "MAXI" pillar H= 2800 mm without accessories "MAXI" Schieberunge H = 2800 mm ohne Zubehör	69
Accessori per piantone "MAXI" "MAXI" pillar accessories Schieberunge "MAXI" Zubehör	70
Piantone "MAXI 2" a due leve "MAXI 2" pillar with two levers Schieberunge "MAXI 2" mit zwei Hebel	71



PRESENTAZIONE DEL PRODOTTO - PRODUCT PRESENTATION - PRODUKTEINFÜHRUNG

MAXI

Il piantone scorrevole "MAXI" è usato come piantone centrale per veicoli telonati.

Facile da aprire, consente un rapido accesso all'area di carico.

Il piantone scorrevole "MAXI" nelle due versioni "L" e "XL" garantisce la sicurezza di trasporto del carico anche per i veicoli certificati. Resistenza e leggerezza ne costituiscono le principali caratteristiche.

MAXI

The sliding pillar "MAXI" is used as a central pillar for curtainsider vehicles.

Easy to open allows a quick access to the loading platform.

Both "MAXI" models "L" and "XL" grant safety while transporting goods. Strength and lightness are its main characteristics.

MAXI

Die Schieberunge "MAXI" wird als Mittelrunge für Planenfahrzeuge verwendet.

Einfaches Verschlusssystem, erlaubt ein schneller Zutritt auf die Ladeoberfläche.

Beide Versionen "L" und "XL" der "MAXI" Runge garantieren eine Ladungssicherheit während des Transportes der Ware auch für zertifizierte Nutzfahrzeuge.

Hochfester Stahl und Leichtgängigkeit dieser Runge sind die Haupteigenschaften.



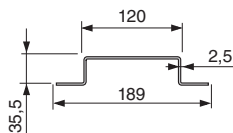
! N.B: NEL CODICE DEL PIANTONE NON SONO COMPRESI LE PIASTRE DI AGGANCIO pag. 10 (PER TUTTE LE VERSIONI H =110 mm).
NOTE: THE PILLAR CODE DOES NOT INCLUDE THE HOOKING BRACKETS page 10 (FOR ALL VERSIONS H =110 mm).
BITTE BEACHTEN: DIE ARTIKEL NUMMER DER SCHIEBERUNGE INKLUDIERT NICHT DAS RUNGENLAGER SIEHE SEITE. 10 (FÜR ALLE VERSIONEN H = 110 mm).



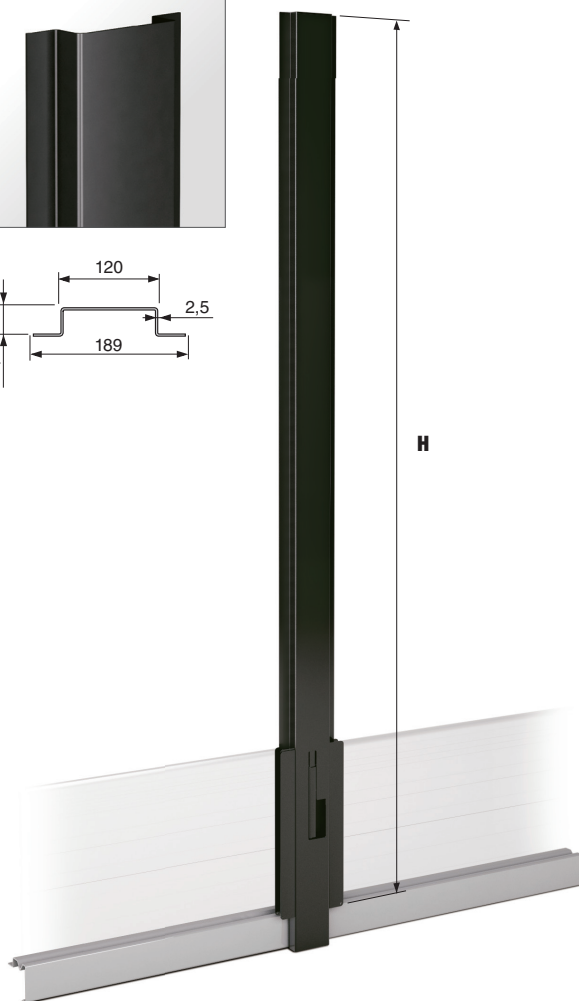
Piantone "MAXI" H=2600 solo con tasca di base / "MAXI" pillar H= 2600 mm with lower pockets only /
"MAXI" Schieberunge H = 2600 mm nur mit untere Taschen



Versione L
L version
L Version



Versione XL
XL version
XL Version

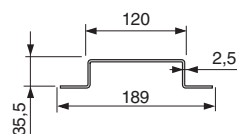


Codice Code no. Art.Nr.	H	Tipo Type Typ	Finitura Finishing Fertigung	Descrizione Description Beschreibung	Peso Weight Gewicht Kg
5.4085	2600	L	Cataforesi nero Black cataphoresis Schwarz KTL - beschichtet	Con tasche di base saldate / With lower pockets welded / Mit geschweißten unteren Taschen	21,5
				Senza tasche laterali / Without side pockets / Ohne Lattentaschen	
				Senza fori per tasche laterali / Without holes for side pockets / Ohne Lochtraster für Lattentaschen	
5.4170	2600	XL	Cataforesi nero Black cataphoresis Schwarz KTL - beschichtet	Con tasche di base saldate / With lower pockets welded / Mit geschweißten unteren Taschen	27,5
				Senza tasche laterali / Without side pockets / Ohne Lattentaschen	
				Senza fori per tasche laterali / Without holes for side pockets / Ohne Lochtraster für Lattentaschen	

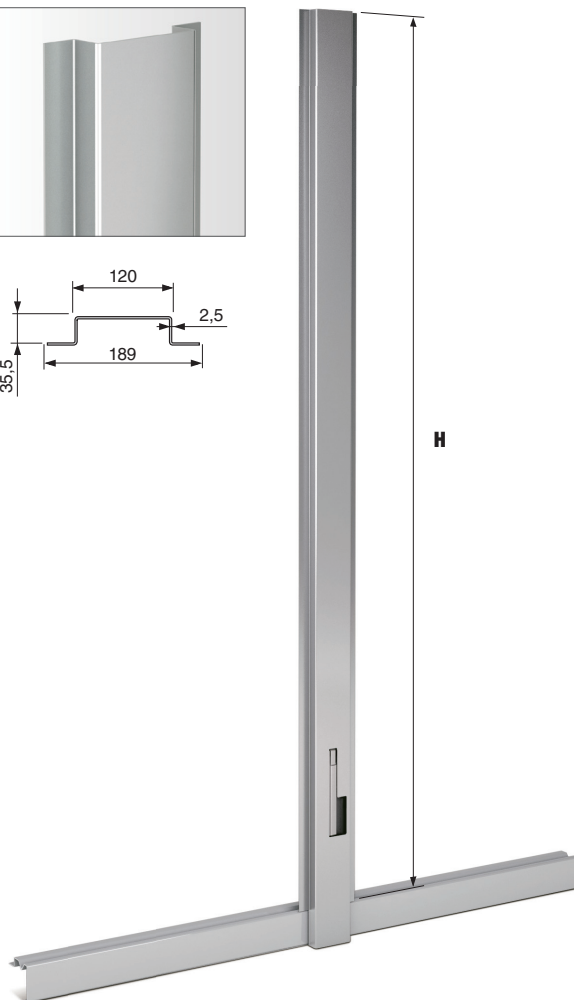
Piantone "MAXI" H=2600 senza accessori / "MAXI" pillar H= 2600 mm without accessories / "MAXI" Schieberunge H = 2600 mm ohne Zubehör



Versione L
L version
L Version



Versione XL
XL version
XL Version

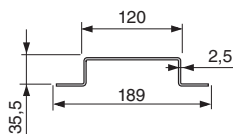


Codice Code no. Art.Nr.	H	Tipo Type Typ	Finitura Finishing Fertigung	Descrizione Description Beschreibung	Peso Weight Gewicht Kg
5.6521	2600	L	Grezza raw roh	Senza tasche di base / Without lower pockets / Ohne untere Taschen	20
				Senza tasche laterali / Without side pockets / Ohne Lattentaschen	
				Senza fori per tasche laterali / Without holes for side pockets / Ohne Lochtraster für Lattentaschen	
5.4177	2600	XL	Grezza raw roh	Senza tasche di base / Without lower pockets / Ohne untere Taschen	26
				Senza tasche laterali / Without side pockets / Ohne Lattentaschen	
				Senza fori per tasche laterali / Without holes for side pockets / Ohne Lochtraster für Lattentaschen	

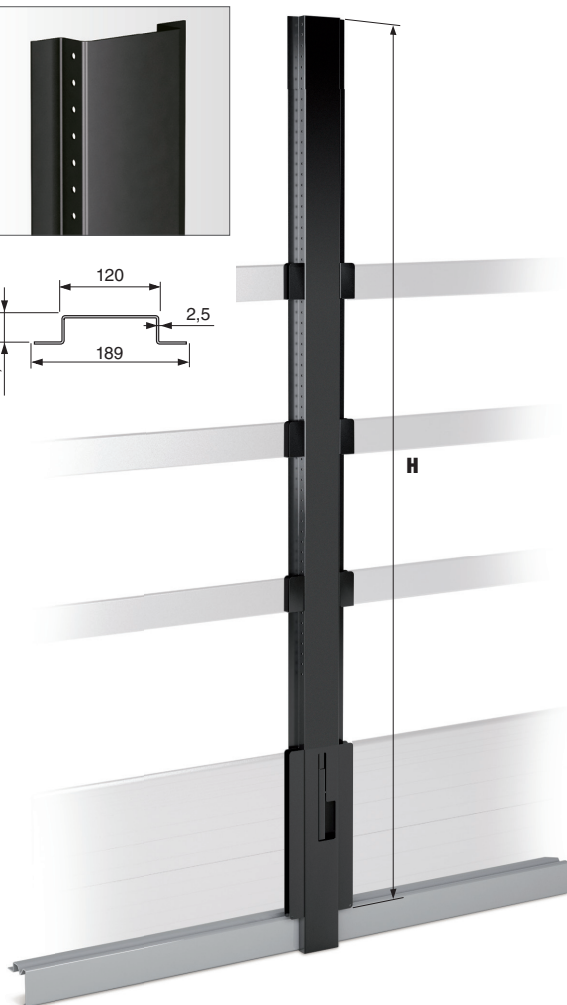
Piantone "MAXI" H=2600 completo di accessori / "MAXI" pillar H= 2600 mm fully equipped/
"MAXI" Schieberunge H = 2600 mm mit Zubehör



Versione L
L version
L Version



Versione XL
XL version
XL Version

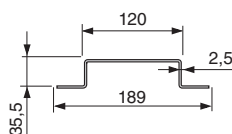


Codice Code no. Art.Nr.	H	Tipo Type Typ	Finitura Finishing Fertigung	Descrizione Description Beschreibung	Peso Weight Gewicht Kg
5.4044	2600	L	Cataforesi nero Black cataphoresis Schwarz KTL - beschichtet	Con tasche di base saldate / With lower pockets welded / Mit geschweißten unteren Taschen	23
				Con tasche laterali smontate / With side pockets not mounted / Mit schon montierten ohne Lattentaschen	
				Con fori per tasche laterali / With Holes for side pockets / Mit Lochtraster für Lattentaschen	
5.4181	2600	XL	Cataforesi nero Black cataphoresis Schwarz KTL - beschichtet	Con tasche di base saldate / With lower pockets welded / Mit geschweißten unteren Taschen	29
				Con tasche laterali smontate / With side pockets not mounted / Mit schon montierten ohne Lattentaschen	
				Con fori per tasche laterali / With Holes for side pockets / Mit Lochtraster für Lattentaschen	

Piantone "MAXI" H=2800 senza accessori / "MAXI" pillar H= 2800 mm without accessories / "MAXI" Schieberunge H = 2800 mm ohne Zubehör



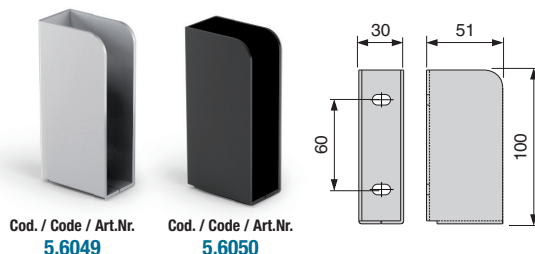
Versione XL
XL version
XL Version



Codice Code no. Art.Nr.	H	Tipo Type Typ	Finitura Finishing Fertigung	Descrizione Description Beschreibung	Peso Weight Gewicht Kg
5.4215	2800	XL	Cataforesi nero Black cataphoresis Schwarz KTL - beschichtet	Senza tasche di base / Without lower pockets / Ohne untere Taschen	30
				Senza tasche laterali / Without side pockets / Ohne Lattentaschen	
				Senza fori per tasche laterali / Without holes for side pockets / Ohne Lochtraster für Lattentaschen	

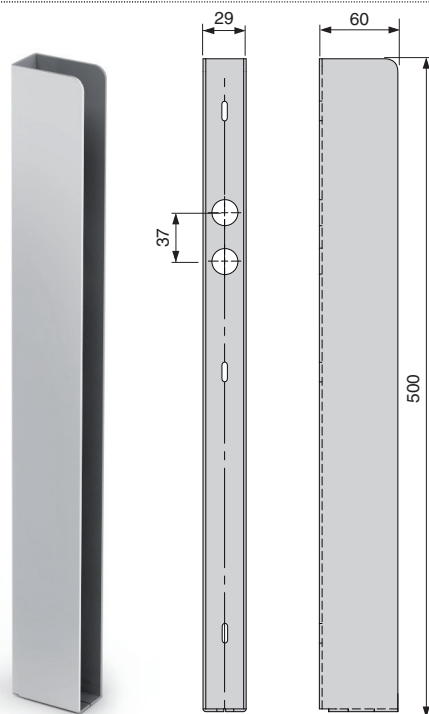
Tasca laterale / Side pocket / Lattentasche

Codice Code no. Art.Nr.	Finitura Finishing Fertigung	Peso Weight Gewicht Kg
5.6049	Grezza / raw / roh	0,21
5.6050	Cataforesi nero / Black cataphoresis Schwarz KTL beschichtet	0,21



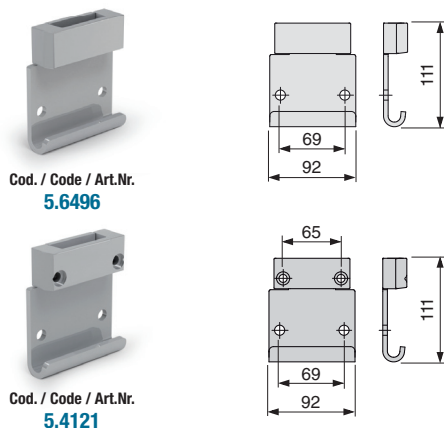
Tasca di base / Lower pocket / Untere Tasche

Codice Code no. Art.Nr.	Finitura Finishing Fertigung	Peso Weight Gewicht Kg
5.4107	grezza / raw / roh	1,15



Piastra di aggancio H 110 mm / Hooking Bracket H 110 mm / Rungeklammer H 110 mm

Codice Code no. Art.Nr.	Tipo Type Typ	Fori Holes Bohrungen	Finitura Finishing Fertigung	Peso Weight Gewicht Kg
5.6496	L	2	grezza raw roh	0,75
5.4121	XL	4	grezza raw roh	0,75



Piantone "MAXI 2" a due leve / "MAXI 2" pillar with two levers /
Schieberunge "MAXI 2" mit zwei Hebel



ATTUALMENTE IN PROGETTAZIONE
ACTUALLY UNDER PROJECT
CONSTRUCTION
ZUR ZEIT IN PLANUNG



This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Autocar

Autocar Tecnologie s.r.l.

www.autocar.it - e-mail: marketing@autocar.it

I-20060 Gessate (MI) Italy
Piazza Aturia, 5
Tel. +39 02.959201 Fax +39 02.95920367

Timbro del rivenditore - Retailer's stamp
Stempel des Verkäufers

